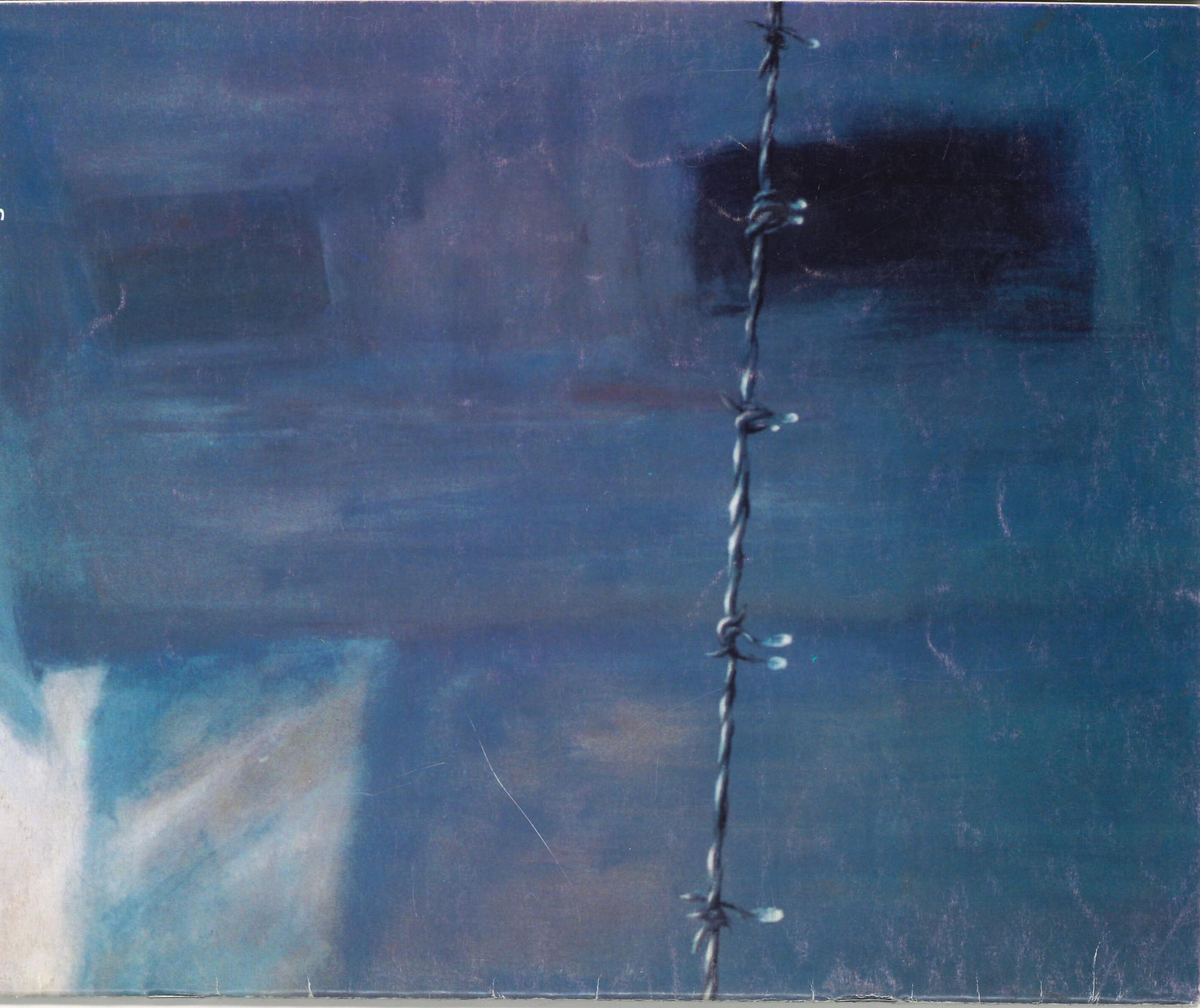


NUUESTRA MEMORIA

Año VII - Número 16 - Agosto de 2000





Fundación
Memoria del Holocausto
MUSEO DE LA SHOÁ

- 3 Editorial
- 4 Desagravio a la memoria de las víctimas de la Shoá
- 5 Un poema de Primo Levi
- 6 Primer Encuentro sobre Memoria Colectiva
- 7 La Conservación de la Memoria Archivo y Documentación
Prof. Abraham Huberman
- 9 Entrevista a Claude Lanzmann
- 10 La actitud del gobierno de Vichy hacia los judíos
Prof. Abraham Huberman
- 11 Sobre la deportación de los judíos de Francia
Traducción: Myriam Kesler
- 12 Homenaje a Giorgio Bassani
Prof. Ana M. Cartolano
- 14 El antijudaísmo de Hegel, Kant y Voltaire
Samuel Salzborn
- 15 La ideología nacional-socialista
Prof. Abraham Zylberman
- 18 En respeto a la memoria
Eugenia Bekeris
- 19 Los judíos de Salónica y la Shoá
Henry (Errikos) Levy
- 21 La importancia del Museo de la Shoá
Prof. Sara Bloomfield. Conferencia.
- 24 Un vocero antisemita en Buenos Aires: la revista Clarín (1937-1945)
Prof. Daniel Lvovich
- 26 La experiencia de un sobreviviente que colaboró con el Joint
Sr. Bernardo Hirsch
- 28 Seminario en Yad Vashem - Enero 2000
Reflexiones sobre el seminario
Lic. Lidia Ozonas
- 29 El Holocausto: ahora comienza la resistencia
Dr. Juan Antonio Travieso
- 30 La enseñanza de la Shoá después del Foro sobre el Holocausto en Estocolmo. Mesa redonda
- 32 La Iglesia, el judaísmo y la Shoá
Una relación polémica
Dr. Dov Shilansky, Pbro. Rafael Braun, Dr. Ricardo Forster
- 34 Exposición itinerante "Ana Frank, una historia vigente"
Concurso Internacional de Ideas para el diseño de la Muestra permanente del Museo de la Shoá

Consejo de Administración

Presidente:

Sr. David Fleischer

Vicepresidentes:

Lic. Alfredo Berfein

Sr. León Grzmot

Sr. Jaime Machabanski

Lic. Sima Weingarten de Milmaniene

Secretaría General:

Sra. Susana Rochwarger

Prosecretarios:

Sra. Mónica Dawidowicz

Lic. Rut K. de Aisenstein

Tesorero:

Dr. Abraham Boczkowski

Profesores:

Dr. Enrique Oysejevich

Sr. Iashe Esterman

Vocales:

Sra. Eugenia Unger

Sr. Jehuda Laufban

Prof. Renée Najman

Lic. Ana Kahan

Director Ejecutivo:

Lic. Héctor Shalom

Comité de Redacción

Prof. Abraham Zylberman

Lic. Sima Weingarten de Milmaniene

Lic. Ana Kahan

Colaboradores

Prof. Ana María Cartolano

Lic. Liora Duchossoy

Diseño e impresión

Marcelo Kohan

Tapa: Obra "Sin título", de Diana Górsd.

Acrílico sobre tela. 0,40 x 0,70 m.

«Nuestra Memoria» es una publicación de la Fundación Memoria del Holocausto. Esta institución declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueron publicados, los que no serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de los autores, declinando asimismo la institución responsabilidad sobre conceptos y/o contenidos. Publicación de divulgación y distribución gratuita. Permitida su reproducción citando la fuente.

MONTEVIDEO 919 /1019 /BUENOS AIRES / ARGENTINA

TEL. / FAX 4811 3537 / TEL. 4811 3588

e-mail: fumenhol@einstein.com.ar

FMH hacia el Interior y el Exterior

En 1999 esta Fundación ha afirmado su instalación en el marco capitalino e iniciado su extensión hacia el Interior, acentuando su desarrollo durante el primer semestre del 2000, brindando en numerosas localidades testimonios de sobrevivientes, tanto en escuelas como en actos públicos, además de algunas actividades de fuerte presencia como fueron la exhibición de muestras y conciertos en las ciudades de La Plata, Bahía Blanca, y Córdoba.

En Washington y New York

Durante el pasado mes de junio, una numerosa delegación de esta Fundación viajó a EE.UU., acompañando la visita que el Sr. Presidente de la Nación, Dr. Fernando de la Rúa realizó al Museo del Holocausto en Washington, y estableciendo contacto con numerosas entidades comunitarias instaladas en la ciudad de New York, con las que existen afinidad de propósitos y gracias a estos contactos personales quedó afianzada una relación más intensa.

La delegación fue recibida por American Jewish Committee, Museum of Jewish Heritage; Conference on Jewish Material Claims Against Germany (CLAAMS); American Joint Distribution Committee, Memorial Foundation of Jewish Culture; The American Gathering Fed. of Jewish Holocaust Survivors; Richards O'Neill; Anti-Defamation League; US Holocaust Memorial Museum Washington; The Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS); Conference of Presidents of Major Jewish Organizations.

Como resultado de estos primeros encuentros se ha logrado una mayor comprensión hacia esta única entidad que cumple el importante rol esencialmente educativo, para preservar la Memoria de la Shoá en el gigantesco océano de más de cuatrocientos millones de personas de habla hispana.

Foro Latinoamericano sobre la Shoá

Se está organizando la convocatoria de este Foro con la intención de reunir en Buenos Aires del 18 al 20 de abril del 2001 a los más autorizados investigadores, historiadores, filósofos, políticos, educadores, autoridades oficiales, etc., de nuestro continente a fin de coordinar un programa educativo sobre esta tragedia.

Este Foro, continuación de los compromisos asumidos por Argentina en el "Foro Internacional sobre el Holocausto" (Es-tocolmo -Enero 2000-) se propone, partiendo del estudio del intento de destrucción del Pueblo Judío y de otra minorías por el régimen nazi, alertar a las sociedades latinoamericanas sobre los problemas de la discriminación en todas sus manifestaciones: antisemitismo, racismo y xenofobia, teniendo como punto de partida la Shoá.

El comité organizador, presidido por el Presidente de la Nación, Dr. Fernando de la Rúa, está integrado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Dr. Adalberto Rodríguez Giavarini, de Educación, Dr. Juan José Llach, del Interior, Dr. Federico Storani, de Justicia, Dr. Ricardo Gil Lavedra, el Secretario de Culto, Dr. Norberto Padilla, Funcionarios de los Ministerios citados y los Presidentes de AMIA, DAIA, B'nai B'rith, Centro R. Wallenberg y Fundación Memoria del Holocausto.

Convenio Internacional de Sobrevivientes

Simultáneamente con el Foro Latinoamericano sobre la Shoá, ésta Fundación convoca a un encuentro de sobrevivientes en la Ciudad de Buenos Aires, del 17 al 20 de abril del 2001.

Se está cursando invitaciones a las entidades que los agrupan en toda América, Europa, Israel, Sudáfrica y Oceanía. Las primeras respuestas llegadas nos alientan en la expectativa de recibir a varios cientos de participantes que con su presencia producirán un impacto social que sensibilizará a la población predisponiéndola a la reflexión y el aprendizaje.

La Convención propiciará las reflexiones acerca del rol de los sobrevivientes y la presencia de la Memoria de la Shoá en la educación de las nuevas generaciones, también el intercambio de experiencias que se están realizando en cada uno de los diferentes países.

Es obvio que este encuentro, permitirá desde las historias y vivencias personales el reencuentro con sus mismos orígenes, ciudades, ghettos o campos.

Sr. David Fleischer
PRESIDENTE



Acto en repudio a las declaraciones del Rabino Ovadia Iosef



Desagravio a la memoria de las víctimas de la Shoá

Los sobrevivientes de la Shoá, víctimas y testigos de la barbarie nazi, recibieron con dolor e indignación, las injuriosas expresiones del Rabino Ovadia Iosef.

Este expresó que los judíos exterminados durante la Shoá eran “la reencarnación de almas que habían pecado”. Estas palabras injustas y agraviantes, culpabilizan a las víctimas y exculpan a los victimarios, a la vez que sirven, perversamente, de justificación a las corrientes negacionistas que desconocen la veracidad del horror acontecido. Asimismo, estimulan a todos los grupos xenóforos y racistas que resurgieron en los últimos años.

Con el objetivo de reivindicar la memoria de las víctimas y expresar el más enérgico repudio a estas insensatas declaraciones, la FMH, conjuntamente con Sherit Hapleitá (Asociación de Sobrevivientes de la persecución nazi), realizó un acto el día 10 de Agosto en la sede de la FMH, con la participación de numerosos sobrevivientes.

Abrió el acto el Dr. Hellman, presidente de Sherit Hapleitá, diciendo: “no puedo hallar una explicación que pueda calmar la angustia que provocaron dichas declaraciones (...), de ninguna manera puedo aceptar que se justifique un genocidio culpando a las víctimas...”. Informó además que se habían enviado cartas conjuntas de ambas instituciones, dirigidas al Presidente de Israel Sr. Moshé Katzav y al Presidente de la Knesset, expresando el dolor y la indignación de los sobrevivientes.

El Sr. León Grzmot, vicepresidente de la FMH y sobreviviente de Auschwitz, manifestó: “esas declaraciones constituyen una ofensa a D’s y a los seis millones de judíos muertos, el millón y medio de niños, y los luchadores de los ghettos[...].” Y continuó diciendo: “la Torá (el libro sagrado) nos enseña a ‘amar al prójimo como a sí mismo’, y que el Papa Juan Pablo II convocó a recordar la Shoá todos los días, en aras de una mejor convivencia.”

El Sr. Juan Lichtig, sobreviviente y miembro de la FMH, afirmó con vehemencia “que las víctimas, de ningún modo eran pecadores, fueron asesinados por ser judíos. Creían en nuestra religión y eran respetuosos de la de los otros”.

La Sra. Hertie Taubenfeld, representante de “Los niños de la Shoá”, exhortó a condenar duramente las declaraciones de este tenor, que hieren la dignidad de las víctimas.

El Sr. José Rajchenberg, vicepresidente de Sherit Hapleitá, al igual que el Sr. Montek Taub coincidieron en expresar su consternación, repudiando y rechazando las palabras del Rabino Iosef.

El Sr. David Fleischer, presidente de la FMH manifestó: “lo dicho por el Rabino Ovadia Iosef nos alarma por su status político. Exhortamos a la dirigencia nacional e internacional a repudiar estas declaraciones, que dan argumento a la ola de agresión neonazi y a las minorías en todo el mundo”.

Resulta estremecedor que desde el ámbito judío se esgriman argumentos que se pueden confundir con las peores expresiones de los enemigos históricos del pueblo judío. Debemos señalar el riesgo de la instrumentación política de las creencias religiosas, así como la patológica “identificación con el agresor” que embargan a veces a espíritus confusos y vacilantes.

Seguramente el mundo civilizado y las mentes más esclarecidas y valientes de la sociedad, saldrán a denunciar y enfrentar estos desvaríos, que tanto daño nos hacen—real y espiritualmente— a quienes apostamos, a través del rescate de la memoria y la verdad histórica, a la mejor convivencia entre los hombres. ■



Fundación
Memoria del Holocausto



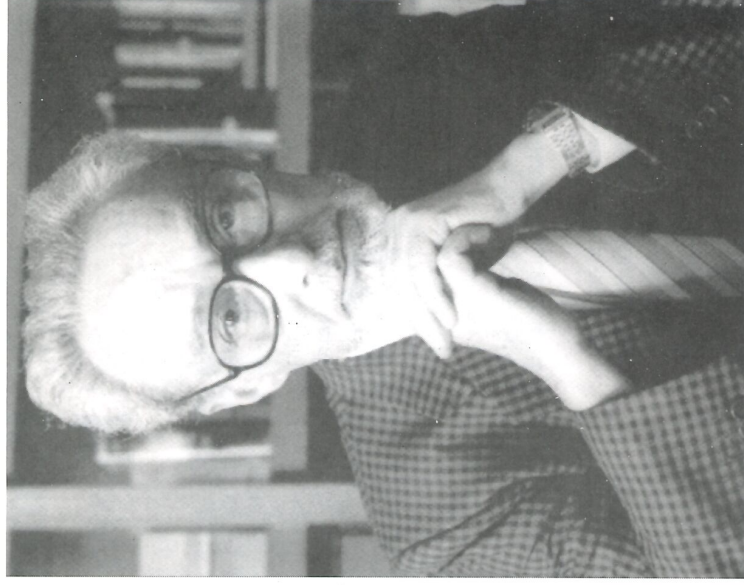
De izq. a der.: Sr. Juan Lichtig,
Sr. J. Rajchenberg, Sr. León Grzmot,
Dr. M. Hellman, Sra. H. Taubenfeld, Sr. M. Taub.



Un poema de Primo Levi

Quienes admiramos a Primo Levi, tuvimos un motivo de alegría a fines del año pasado: los lectores del diario italiano *Corniere de la Sera* eligieron *Se questo é un uomo* [Si esto es un hombre] como el libro más significativo del siglo xx. No queremos ilusionarnos, pero no deja de ser un signo enormemente positivo frente a la indiferencia y la atonía moral que parece dominar la vida actual. En un mundo en que los genocidios se repiten en nombre de ideologías raciales o religiosas, y en el que los medios de que dispone el hombre para adoctrinar e instigar a pueblos enteros hacia los objetivos más inhumanos son mucho más potentes e invasores que los empleados por Hitler, la lectura de este libro de Levi podría proporcionar un óptimo antídoto. Redactado inmediatamente después de la liberación de los campos de exterminio, vino a cumplir para Levi lo que él recordó muchas veces como la necesidad imperiosa de contar, tan importante en aquellas circunstancias como comer y beber. La intención de dejar un testimonio surgió después, y así siguieron a este primer texto, el documento más alto y el más eficaz literariamente de cuantos se escribieron sobre el horror de Auschwitz, otras obras en las que Levi nos induce a la reflexión sobre nosotros mismos y sobre nuestra época. Pero, además, Levi produjo una novela y algunas historias puramente ficcionales en las que, desde su condición de científico, imaginó situaciones futuras que orillan lo fantástico. Quizás el aspecto menos conocido de su creación sea su poesía, tal vez porque el autor la consideraba de valor muy escaso, o por lo menos algo muy anómalo en su habitual modo de crear. "Mi estado natural es el de no escribir poemas -dice- pero de vez en cuando llega esta curiosa inflexión, como una enfermedad exantemática, que produce un *rush*. En un momento determinado uno se encuentra en el cuerpo la esencia de un poema, el primer verso o un verso, luego sale el resto. A veces se sostiene, otras veces lo tiro, pero es un fenómeno que no entiendo, que no conozco, que no sé teorizar, del cual rechazo incluso el mecanismo. No forma parte de mi mundo. Ese modo de producir a fuerza de arrebatos me desconcierta. Y, de hecho, he escrito treinta poemas en cuarenta años". **El que sigue es uno de ellos:**

¹ Giuseppe Grassano, "Conversaciones con Primo Levi". En: Primo Levi, Entrevistas y conversaciones. Barcelona: Península, 1998, pp. 134-135.



Adolf Eichmann

*Corre libre el viento por nuestras llanuras,
eterno bate el mar vivo nuestras playas.
El hombre fecunda la tierra, la tierra da flores y frutos:
vive con dolor y alegría, espera y teme, procrea dulces hijos.*

*... Y tú has legado, nuestro precioso enemigo,
tú, criatura desierta, hombre rodeado de muerte.
¿Qué sabrás decir ahora, frente a nuestra asamblea?
¿Jurarás por un dios? ¿Cuál dios?
¿Saltarás en el sepulcro alegremente?
¿O te lamentarás, como al fin se lamenta el hombre laborioso
al cual la vida le fue corta para su arte demasiado larga,
de tu triste tarea no cumplida,
de los trece millones aún con vida?*

*¡Oh! hijo de la muerte, no te deseamos la muerte.
Que puedas vivir tanto como nadie jamás ha vivido:
que puedas vivir: insomne cinco millones de noches,
y te visite cada noche el dolor de los que vieron
cerrarse la puerta que impide el camino del regreso,
crecer las sombras en tomo, cargarse el aire de muerte. ■*

(20 de julio de 1960) *Ad ora incerta*. Traducción de Ana María Carrilano.

Primer encuentro sobre Memoria Colectiva

Crónica: Lic. Liora Duchossoy

En el Centro Cultural Pasaje Dardo Rocha y en las salas del MCLA -Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano de La Plata- la FMH inauguró la muestra fotográfica "1941: Un día en el Ghetto de Varsovia", en el marco del Encuentro sobre Memoria Colectiva convocado por la Comisión Provincial de la Memoria y con el auspicio de la Honorable Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, que se realizó en La Plata, Pcia. de Buenos Aires, desde el 24 al 26 de marzo.

En la inauguración de la muestra estuvieron presentes autoridades nacionales y provinciales.

Por la FMH hizo uso de la palabra el Sr. León Grzmot quien entre otros conceptos expresó:

"... Hoy nos convoca la memoria y todos debemos estar conscientes que los pueblos que olvidan y no conocen su historia están condenados a repetir los errores del pasado, olvidar es hacer morir nuevamente a las víctimas... Consideramos que el Holocausto debe incorporarse a la memoria histórica de la humanidad para evitar la repetición de genocidios y contribuir a erradicar las ideologías xenófobas, racistas y totalitarias en el mundo. Es necesario capitalizar esta experiencia histórica para afianzar el respeto, el pluralismo y la democracia, baluartes indispensables para la libertad del hombre... la Fundación Memoria del Holocausto está construyendo el Museo de la Shoá... y será ante todo un lugar donde se hace memoria... donde la gente recupera la conciencia, a donde escolares, jóvenes, hijos, sepan lo que sufrió la humanidad".

La Sra. Susana López Merino habló en representación del Intendente de La Plata dando la bienvenida a los sobrevivientes y a la muestra al Centro Cultural Pasaje Dardo Rocha.

El Director de Derechos Humanos de



Sr. León Grzmot
VICEPRESIDENTE DE LA FMH

Dr. Dov Shilansky
EX PRESIDENTE DE LA KNESSET

diciendo "...no basta con recordar sino que es necesario actuar..."

Invitado especialmente para esta ocasión, el Dr. Dov Shilansky, ex Presidente de la Kneset y sobreviviente de Dachau, expresó en su mensaje:

"... Uds. ven una fotografía del Ghetto de Varsovia, imaginen que estuvieron allí en el Ghetto y uno de Uds. llegó a los campos de la muerte.

Sólo había piel y huesos.(...)"

El mundo sabía y se calló. También el Papa Pío XII, el representante de la fe divina en el mundo, también calló.

Nací, me crié y vengo del Ghetto de Lituania: los lituanos son muy católicos y estuvieron muy activos junto a los nazis. El 92% de los judíos lituanos murieron. Si el Papa hubiese dicho tan sólo una palabra, muchísimos judíos hubiesen quedado con vida.

Yo no entiendo lo que pasó y estuve allí. Nos mataron, nos incendiaron.

Yo no olvido, está prohibido olvidar.

Yo no me olvido y digo: yo no perdono.

Yo quedé con vida y en una patria judía con un ejército que puede defendernos, que cambió la suerte del pueblo judío. Mis hermanos, aquellos con los que viví no tuvieron la suerte de seguir vivos y ellos no me dieron el derecho de perdonar sino que me dieron un mandato: el de recordar. Por eso vine a la Argentina, a decir lo que escuché allí; recuerden lo que nos pasó en la Diáspora cuando no teníamos Estado.

Recuerden y no olviden.

Lo que hacen hoy aquí es uno de los símbolos con el que cumplen el mandato de no olvidar. Sigán este camino y serán bendecidos." ■

la Municipalidad de La Plata, Dr. Jesús María Plaza, expresó su emoción y reflexionó sobre el versículo bíblico "...y le contarás a tu hijo..." diciendo que es algo que deberíamos haber aprendido. Si los padres hubiesen contado sobre la Shoá no hubiera habido 1976 en nuestro país y si hubiésemos contado a nuestros hijos lo de 1976 no hubiese ocurrido lo que sucedió en la Embajada de Israel y en la AMIA" ...

El Ministro de la Embajada de Israel Sr. Yoav Barón destacó que "...esta muestra fotográfica deja en evidencia a lo que fue sometido el pueblo judío por el sólo hecho de ser judío, especialmente en Polonia"

El Dr. Leopoldo Schiffrin, miembro de la Comisión Provincial de la Memoria, explicó las razones que llevaron a la creación de dicha Comisión.

El Ing. Mauricio Tenenbaum, Presidente del Instituto Cultural Argentino - Israelí de La Plata y miembro de la Comisión Provincial de la Memoria enfatizó el hecho de que "...los nazis fueron vencidos en el plano militar pero no en las fuerzas económicas que le dieron lugar y que hoy continúan vigentes" y convocó a todos a "...trabajar y actuar todos los días en contra del autoritarismo". Concluyó

La Conservación de la Memoria*

Archivo y Documentación

Tratar de reconstruir la memoria, armar en archivos, seleccionar documentos y testimonios del Holocausto, es realmente una tarea sin fin porque tenemos que tener en cuenta que la maquinaria nazi era muy poderosa.

Actuó en todos los países de Europa que lograron conquistar. Se extendió por un territorio de alrededor de cinco millones de kilómetros cuadrados; y comprendió a países que van desde el mar Negro hasta el mar Báltico, desde el Mediterráneo hasta el Mar del Norte.

El objetivo de los nazis fue, erradicar la existencia judía, no la religión judía, sino la vida misma; y erradicarla de tal manera que no quede ninguna huella de esa existencia...

... Aquel que se ocupara de recoger testimonios, de conservar un archivo, o de formarlo corría el mismo peligro que aquel que tomaba las armas en contra del régimen nazi...

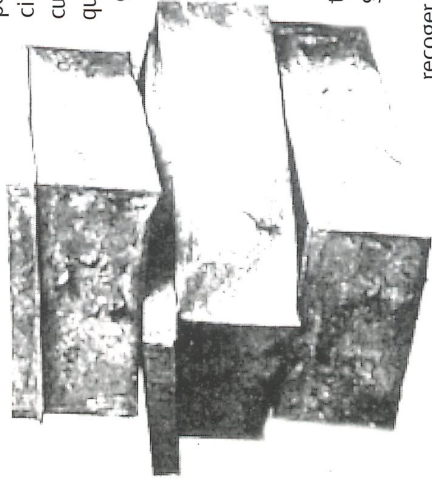
** Extracto de la
conferencia
pronunciada en el
Encuentro sobre
Memoria Colectiva.*

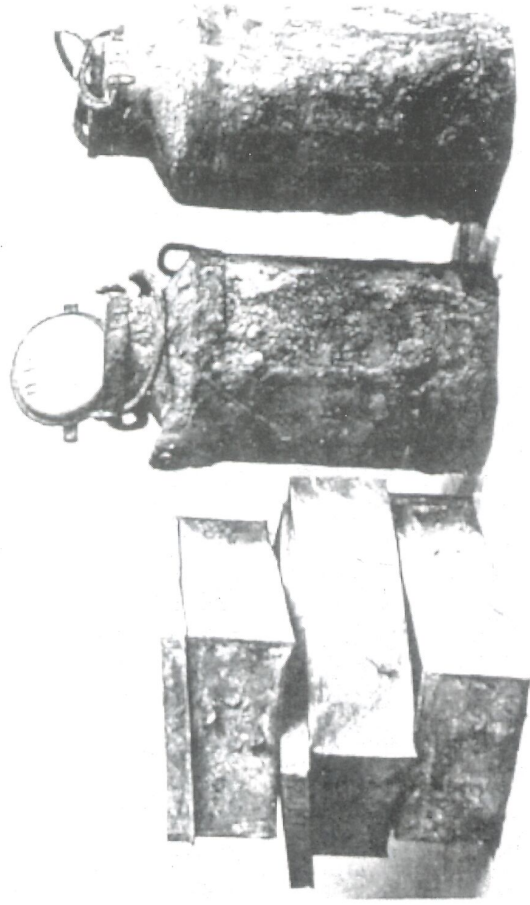
26-3-2000.

creó en el ghetto de Varsovia bajo la cobertura de unas reuniones sociales religiosas llamadas Oneg Shabat, el placer del sábado. Se reunían los viernes a la noche Ringelblum con un grupo de historiadores, de sociólogos, y ellos traían informes de las noticias o trabajos que habían. Esto se iba acumulando y se trababa con plena consciencia de que esto iba a ser la memoria para el futuro...

... Asimismo hubo otro fenómeno muy interesante para aquella época que fueron los diarios. Muchas personas empezaron a escribir diarios, donde iban registrando los acontecimientos que veían a su alrededor. Estos diarios muchas veces reflejan no solamente el pensar, el sentir, y lo que iba sucediendo, sino también la mentalidad, la dificultad que tenían los habitantes de estos ghettos en captar lo que estaba sucediendo...

... Por ejemplo uno de estos diarios que fue escrito en Francia por el poeta Isaac Katzenelson, él no encuentra una explicación racional a los hechos que están sucediendo. Y está en lo cierto, porque dice: "Maldito quién busque una explicación razonable." ¿Qué tiene que ver la economía política, por ejemplo? Si uno utilizaba los sistemas de razonamiento y de explicación comunes, de





Recipientes donde fueron escondidos documentos de Emanuel Ringelblum, historiador del ghetto de Varsovia, conocidos también como archivos "oneg shabat".

épocas normales, de épocas en que imperaba la ley, entonces no entendía absolutamente lo que estaba pasando. Así que estos documentos también nos explican lo que estaba pasando en aquella época...

... Incluso ante el conocimiento de los hechos la gente se resistía a aceptarlo, y solamente a través de un largo y doloroso proceso estos hechos comenzaron a penetrar en la consciencia; podemos ver pues que mientras los alemanes actuaban con gran velocidad, la interpretación, la captación, y la concientización de esos hechos, recorrían un proceso muy lento, que impedía que las víctimas pudieran tomar alguna medida.

Pero de todas maneras se comenzó a acumular todo un cuerpo de información que todavía no eran correctamente interpretados.

Al mismo tiempo los alemanes también iban acumulando documentación. Por ejemplo: hasta 1938 los nazis editaron alrededor de mil quinientas leyes, reglamentos, decretos contra los judíos. Desde cosas muy importantes hasta noticias tales como que al judío le estaba prohibido tener en su casa pajaritos o animales domésticos, todo eso estaba fijado, y estaba registrado.

Sin embargo quedaba pendiente una

gran pregunta: ¿Dónde está la orden que Hitler debe haber firmado ordenando la exterminación de los judíos? Hasta el día de hoy no se ha encontrado; y se han abierto entonces posibilidades muy cómodas para la negación. Porque si no existió la orden, entonces tampoco hubo hecho. Y en cuanto a los hechos mismos, hay una campaña intensa de negación, de borrar las evidencias...

... Después de terminada la guerra se pudo disponer de una cantidad inmensa de documentos que era materialmente imposible de clasificar. Pero se utilizó, una cantidad, para el Juicio de Núremberg contra los principales criminales de guerra. Luego hubo otro juicio contra los médicos criminales, y contra los principales jefes del campo de concentración. Pero muy pronto llegó un orden de muy arriba que parasen los juicios. Había comenzado la Guerra Fría...

... Se intentó echar un manto de olvido y de disculpa. Por ejemplo en Estados Unidos, el gobierno presionó sobre los judíos para que dejen de mencionar los crímenes nazis, necesitaban a la "Nueva Alemania" como barrera contra la Unión Soviética...

... Uno de los últimos juicios que hubo en Israel, hace unos años atrás, contra el

criminal ucraniano Jan Demaniuk que actuó en Treblinka fracasó. No lo pudieron condenar porque no pudieron establecer fehacientemente la identidad del inculpa-do. Uno de los acusadores me contó que en ese campo de muerte, y seguramente en otros, los prisioneros debían andar todo el día con la cabeza baja. Les estaba terminantemente prohibido levantar la vista y mirar a los torturadores. El que lo hacía recibía golpes inmediatamente. Si algún otro guardián lo veía con la cara herida, lo mataba. Se preocupaban por borrar las huellas, por impedir que las personas traten de recordar. Esta persona no se olvidó por supuesto del rostro de este criminal, que tenía el seudónimo de Iván el Terrible. Se acordaba de su rostro en aquella época. Cuando lo llevaron a Estados Unidos lo identificó inmediatamente en un libro de fotografías. Pero en ese momento, frente a él estaba un anciano. Era difícil reconocer en él, el rostro de Iván el Terrible.

Nosotros tenemos también en la FMH, una misión muy importante es la de completar todo el capítulo que se refiere a la Argentina. Porque hubo según parece no pocos judíos argentinos que estaban en Europa en aquella época. Quisiéramos saber, qué pasó con ellos, y qué hizo el gobierno argentino para salvarlos, si intervinieron o no... ■

Entrevista a Claude Lanzmann

En el marco de este festival hubo una sección dedicada a la temática de la Shoá, bajo el título de: **"Labanalidad del mal"**. Las películas presentadas fueron cuatro, tres documentales y una de ficción.

"Voyages" (1999) del realizador francés Emmanuel Finkiel, narra la historia de tres mujeres sobrevivientes, ya mayores, que buscan en Polonia, Francia e Israel -donde transcurren las distintas historias- familias, recuerdos o raíces perdidas en la Shoá.

Los documentales fueron: **"Un specialiste" (1998)** del cineasta israelí Eyal Sivan en la que sintetiza en dos horas, y teniendo como hilo conductor el libro de Hanna Arendt "Eichmann en Jerusalem", las 350 horas de filmación grabadas durante el juicio a Eichmann llevado a cabo en Jerusalem en 1961.

Otro de los documentales fue el del realizador alemán Volker Koepp titulado **"Herr Zwilling und Frau Zuckermann" (1999)** en el que dos amigos sobrevivientes en Bukovina, comparten numerosos recuerdos y evocan con nostalgia el mundo desaparecido de la judería europea. Finalmente, se presentó el documental de Claude Lanzmann, **"Un Vivant qui passe" (1997)**.

Su director asistió a la presentación en la Argentina. La Fundación Memoria del Holocausto tuvo la oportunidad de realizarle una breve aunque interesante y reveladora entrevista.

Recordemos que su documental **"Shoá"**, que exhibe 9 horas de testimonios de sobrevivientes de la persecución nazi, fue uno de los films más destacados en esta temática y en la que se restituye la palabra a aquellos que nunca pudieron ni quizá podrán hablar.

En **"Un mortal que pasa"**, Claude Lanz-



te. Fueron los únicos testigos del exterminio; periódicamente eran liquidados para no dejar testigos. Los que quedaron vivos, fue por milagro, heroísmo o suerte.

Por sobre todo, los respeto, los considero héroes y mártires.

Me interesaron estos sobrevivientes, los que regresaron, que nunca hablaron en primera persona, ellos siempre dicen "nosotros"; ellos son los portavoces de los muertos.

"Shoá" tiene por único tema la radicalidad de la muerte. Trata sobre la ausencia de hue-llas. Fueron asesinados, cremados, reducidos a cenizas. ...

Claude Lanzmann considera que la transmisión de la Shoá debe hacerse a través de las obras, de los hechos, por-que es el único modo de transmitir un saber muerto, y agrega: "Hoy se libra una batalla por la verdad. Estamos organizando la gestión institucional globalizada: el paso al olvido" expresando así una posición crítica frente a estas manifestaciones de la memoria, de los que desconfía.

Acerca de la película de Benigni "La Vida es Bella", al igual que "La lista de Schindler", dice: "son modos inapropiados de presentar la Shoá, si no se quiere mostrar el exterminio". El film "Shoá" hace hablar a los que nunca lo hicieron".

¿Cómo contar la historia de la Shoá? ¿Cómo narrar los hechos? ¿Cómo es posible representar el horror y hasta donde es posible hacer arte en este sentido?

Son preguntas que resurgen frente a estos films. Pero por sobre todo revalorizamos la posibilidad que la obra de Claude Lanzmann nos brinda de poder rescatar del silencio la historia de la Shoá. ■

Entrevistaron:

Lic. Sima Weingarten/Lic. Liora Duchosoy/
Prof. Abraham Zylberman

La actitud del gobierno de Vichy hacia los judíos

Pierre Laval, un traidor a su país

Pierre Laval* (1883-1945) comenzó su carrera dentro del Partido Socialista francés, para abandonarlo en 1920, después de finalizada la Primera Guerra Mundial.

Ocupó diversos cargos políticos, siendo Primer Ministro en 1931 y en 1935. También fue designado Ministro de Relaciones Exteriores. Producida la derrota de Francia en 1940, integró el gabinete del mariscal Petain. Desde el comienzo del régimen de Vichy -liderado por Petain- se destacó como entusiasta partidario de la colaboración con la Alemania nazi, pues estaba seguro que ya había ganado la guerra frente a todas las pruebas en contrario.

Por esa razón, si Francia quería sobrevivir como nación, debía alinearse junto con los vencedores, es decir, con Alemania e Italia. No era una excepción. Muchos pensaban así en Francia a comienzos de los años cuarenta. Más aún, sostenían que había sido un gravísimo error enfrentarse a Alemania, alineándose junto a Inglaterra y otras naciones que querían defender el régimen democrático. Para Laval y otros como él, el fascismo y sus principios debían ser la guía. Si no lo hicieron, fue porque... "los judíos lo impidieron, creando un clima propicio para la desintegración que trajo como resultado la derrota de Francia".

"Por esa razón, los judíos debían pagar la cuenta porque eran directamente responsables". No fue la desastrosa conducción del ejército francés, la debilidad de los gobiernos que pactaron con Hitler (Munich, 1938), entregándole a Hitler una región de Checoslovaquia, con la complicidad del gobierno inglés, presidido por Chamberlain. Apenas constituido el gobierno colaboracionista en agosto de

1940, derogó el decreto Marchandoux de 1938, que prohibía y penalizaba la incitación al odio racial y religioso. Ahora, hacer eso era legítimo. Lo original fue que, esa iniciativa, así como el Estatuto de los Judíos que salió en octubre de ese año y luego ampliado en 1941, fue una exclusión de iniciativa francesa.

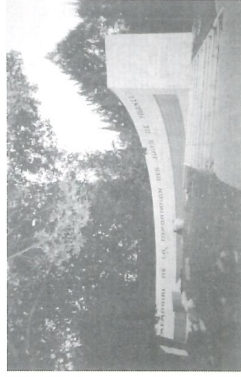
A los alemanes les resultaba mucho más cómodo que fueran las autoridades francesas las que emitieran leyes antijudías. Luego, ellos las ejecutarían. Al principio, todo el peso de la acusación recayó sobre los inmigrantes judíos y luego sobre todos los demás. Es interesante destacar que Laval se basó, para justificar sus medidas antijudías, en la prohibición vigente en los Estados Unidos al ingreso de judíos.

Después de todo, "la mayor democracia del mundo hace lo mismo que nosotros..."

Por lo tanto, ya no era suficiente con encerrar en campos de concentración a los inmigrantes judíos, tal como hicieron al principio, incluyendo entre los internados a muchos que se habían presentado como voluntarios para luchar contra Alemania, sino que era necesario deportarlos a sus países de origen en el Este, pues "constituyen una amenaza terrible para el orden". La deportación significaba Auschwitz, la muerte.

Al finalizar la guerra, huyó a España, desde donde fue extraditado. Sometido a juicio, fue condenado como traidor a Francia, siendo fusilado en octubre de 1945. ■

* **Pierre Laval:** Ministro de Asuntos Exteriores del gobierno títere de Vichy, Francia durante la ocupación alemana. Fue juzgado por alta traición y ejecutado.





Monumento en memoria de los 80.000 judíos deportados de Francia, rodeado de un bosque de 80.000 árboles (Moshav Roglit, cerca de Jerusalén).

Sobre la deportación de los judíos de Francia

Telegrama despachado por Pierre Laval, el 30 de setiembre de 1942, a todas las embajadas francesas.

“Las medidas que la preocupación por nuestra propia protección nos obligan a tomar contra los judíos, originan comentarios maliciosos y fábulas calumniosas que no hemos de dejar sin réplica. Al instruir a Uds. sobre las razones y el alcance de dichas medidas, los datos que siguen os permitirán contrarrestar los ataques de una intriga dispuesta a no retroceder ante ninguna maniobra con tal de desfigurar nuestras intenciones y nuestros actos.

La campaña de 1940 hizo afluir en los territorios nuestros que se habían salvado de la invasión, a gran parte de los israelitas establecidos no solamente en la zona ocupada, sino también en los Países Bajos, en Bélgica y en Luxemburgo. Este flujo trastornó profundamente el equilibrio demográfico de una región que —sumando ya numerosos judíos procedentes de Europa Central desde 1930— vio repentinamente crecer la población de origen hebreo hasta un porcentaje excesivo.

En el seno de esta masa heterogénea, los apátridas constituyen un elemento claramente peligroso. Deprimidos por la distribu-

ciones sufridas, estos desarraigados, agrupados en núcleos compactos o bien dispersos en el país, permanecen al margen de la economía sana, viviendo únicamente de ilícitos. Accesibles a los impulsos de una propaganda pernicioso, ellos son todos factores de desmoralización y discordia y aun de disturbios. Los poderes públicos faltarían a sus deberes si se mostraran indiferentes ante una amenaza tan temible para el orden. Los poderes públicos llegaron pues al convencimiento de que la única manera de conjurar el peligro era repatriar estos individuos al Este de Europa, su lugar de origen.

El movimiento ha empezado. Se lleva a cabo por familias, vale decir, los niños menores con sus padres, excepto si éstos prefieren partir solos. Ajeno a todo pensamiento oculto doctrinal e inspirado únicamente en la preocupación por la proflaxis nacional, sólo tiende a liberar nuestro suelo de la presencia de inmigrantes que se han introducido en él en demasía en el transcurso de los últimos años.

Este operativo no lleva bajo ningún

concepto el carácter de una persecución. El asunto, además, atañe únicamente a nuestra soberanía. No vamos a tolerar injerencia en este terreno. Asimismo, los intentos de inmiscuirse de tal modo, proceden de países que no nos ahorran ni sermones ni críticas pero —limitando su contribución a estos reproches— siguen cerrando sus puertas a la inmigración hebrea. Entre ellos, por ejemplo, los Estados Unidos, que buscan ocultar su posición evasiva con el pretexto que ellos mismos ya alcanzaron hace mucho el punto de rechazo en esta materia.

Esta es la finalidad de las medidas tomadas hacia los judíos apátridas. En cuanto a los judíos franceses, quedan sencillamente sometidos a las incapacidades de que son pasibles por las leyes vigentes.” ■

Pierre Laval

Ministro de Asuntos Extranjeros del Gobierno de Vichy

** Páginas 455 y 456 de los archivos del Ministerio de Asuntos Extranjeros de Francia (ref. C.139).*

Traducción: Myriam Kesler, sobreviviente



El 13 de abril de 2000, después de un largo período en el que su mente fue sumiéndose progresivamente en las sombras, murió en Roma Giorgio Bassani. La tragedia del judaísmo y la ciudad de Ferrara representan el nexo indivisible sobre el cual construyó su narrativa de la memoria, la memoria de un horror no previsto, caído de improviso como desde otro mundo sobre la «normal» vida cotidiana de la burguesía ciudadana.

Homenaje a Giorgio Bassani

Bassani había nacido en 1916 en Bologna, pero Ferrara será su ciudad desde la infancia. Miembro de una familia acomodada de la comunidad judía, las leyes raciales de 1938 promulgadas por Mussolini significaron para él, como para el resto de los 2000 judíos ferrareses, un cambio radical de vida. Separado de su novia católica, excluido de los círculos donde alternaba con la juventud de la alta burguesía y practicaba deportes, también se le cerraron las puertas de la Biblioteca Ariosteica, un ámbito cultural que funcionaba desde 1747 en un ala del palacio Paradiso y que constituía para él, como estudiante de Letras, un centro de estudio casi insustituible. Arrestado en 1943 por actividades antifascistas, permaneció algunos meses en prisión, y después de su excarcelación a fines de ese año se marchó a Florencia donde vivió con un nombre falso para evitar ser deportado. Sus parientes de Ferrara habrían de terminar casi todos en Buchenwald.

Esa herida de 1938 estará presente en su obra para toda la vida. De ella provenirá ese sentimiento ambiguo, polivalente, de amor y de odio, de rencor y de remordimiento hacia su ciudad, Ferrara, y la idea de la precariedad de una condición humana que, como la hebrea, siem-

pre está a punto de derrumbarse, porque el pogrom, el rechazo que proviene del goi, siempre es posible, a cada instante. El eterno tema de Bassani es el pueblo de Israel, vinculado a un destino de exclusión y de muerte, a una discriminación que tiene raíces historiográficas, no bíblicas. Con esto se conecta directamente su declaración de 1969: «El fascismo me ha servido para comprenderme a mí mismo, para comprender el lugar en el que he nacido». A primera vista, la lectura de Bassani puede dar la impresión de una excesiva limitación del ángulo visual, de una predilección exclusiva por Ferrara, por el judaísmo ferrarés, y por un período rigurosamente circunscripto que va de 1936 al final de la Segunda Guerra Mundial: el período de las leyes raciales, del transcurso de la guerra, de la declinación y final del régimen fascista, de las deportaciones, de la resistencia y de la inmediata posguerra. Sin embargo esa impresión es engañosa. A través de la observación de un sector aparentemente limitado, Bassani lleva a cabo una profunda exploración de la situación existencial del hombre y una interpretación del mundo. Esa exploración de la realidad humana va acompañada de un sentimiento de intensa piedad, una actitud de compasión que presupone el convencimiento de que la verdadera y más grande desventura consiste en hacer el mal, no en sufrirlo. Fundiendo íntimamente lo que es fruto de la invención con lo que

está históricamente documentado, la narrativa de Bassani no dio, sin embargo, ninguna representación directa de la Shoah: su pudor respetó siempre el carácter «indecible» de aquella catástrofe, o al menos dejó la misión de representarla a quienes habían vivido directamente la experiencia. Los personajes hebreos de Bassani heredaron el pudor de su autor: «no está allí apartados, exigentes, plañiendo el justo resarcimiento de los irreparables daños sufridos; por el contrario ofrecen colaboración, amor, comprensión, y tienen aquella dosis de civilidad interior que distingue a las grandes razas y a las nobles religiones.»¹

Tal es la actitud inicial de Geo Jozs, protagonista de «Una lápida en Via Mazzini», una de las Historias de Ferrara. Único sobreviviente de un grupo de 183 judíos ferrareses deportados por los nazis en el otoño de 1943, Geo reaparece en Ferrara casi dos años después, justo en el momento en que es colocada en la fachada de la sinagoga una lápida con los nombres de los caídos, entre los que figura el suyo. Enseñada es considerado como una presencia molesta. ¿Por qué ha vuelto del reino de los muertos? ¿Quiere quizás recordarle a todos lo que sucedió y, sobre todo, hacerles sentir que todos, fascistas y antifascistas, son igualmente culpables? Los

*Integró el grupo de 11 académicos participantes del Seminario en Yad Vashem - Enero 2000, patrocinado por la FMH, con el auspicio de **Claims Conference**

1. Massimo Grillandi, *Invito alla lettura di Giorgio Bassani. Milano: Mursia, 1972, p.103.*

primeros, por haber actuado en forma criminal, los segundos por haber permitido que se actuase de un modo tan abominable. Mientras tanto, la vida retoma lo que considera que son sus derechos, se abren salas de baile y los restaurantes se llenan de gente. En este contexto, la presencia de Geo constituye un momento intolerable

«Una lápida en Via Mazzini»

(...) Entre el asombro, la inquietud y la alarma generales, Geo volvió a aparecer vestido, grotesco como un espantapájaros, con la misma indumentaria que llevaba al regresar de Alemania en agosto del 45, incluido el kolbak y la cazadora de cuero. Le quedaban tan anchos ahora - y él, claro está, no debía haber hecho nada por adaptárselos - que parecían colgados de la percha de un armario (...). Y así, a partir de esa mañana y sin que nunca más volviera a cambiar de traje, Geo se instaló - pudieramos decir que de forma estable - en el Café de la Bolsa en el corso Roma donde, uno a uno, comenzaban a dejarse ver, no precisamente los recientes torturadores y asesinos de la Brigada Negra a los que unas condenas, por lo demás ya «inactuales», mantenían todavía escondidos, aun alejados, sino los antiguos apaleadores, los dispendiosos de las purgas del 22 y del 24, a los que la última guerra había arrollado y echado al olvido. Cubierto de andrajos, él miraba desde su mesa a aquellos grupitos con cierto aire entre desconfiado e implorante (...). ¿Qué quería Geo Jozs?, comentaron a preguntarse muchos. Porque el tiempo de incertidumbre y perplejidad, el tiempo - ¡casi heroico parecía ahora! - en el que para adoptar la más pequeña decisión era preciso cortar, como suele decirse, cada cabello en cuatro, aquel tiempo lleno de romanticismo de la inmediata postguerra, tan propicio a problemas morales y a exámenes de conciencia, no podía por desdicha volver ya. ¿Qué quería Geo Jozs? Era la antigua pregunta, sí, pero formulada sin temores secretos, con la impaciente brutalidad que la vida, ansiosa de sus derechos, imponía adoptar ahora (...) por eso, eran ya muy raros los clientes del Café de la Bolsa capaces de llevar a cabo el esfuerzo de levantarse de sus sillones de mimbre, recorrer los pocos metros necesarios y sentarse, al fin, junto a Geo (...) ¡No

para la «normalidad» de una sociedad que volvería a excluirlo hasta conseguir su desaparición. Culpable de recordar una aberración colectiva, Geo se transforma en un elemento incómodo, en el mal histórico que hay que olvidar.

Bassani analiza cuidadosamente el comportamiento singular de Geo y su

era posible, exclamaban, conversar con un hombre disfrazado! Y, por otra parte, si le dejaban hablar a él, inmediatamente comenzaba a contar cosas de Fossolo, de Alemania, de Buchenwald, del fin de todos los suyos; y continuaba así horas enteras, sin que uno supiera cómo escapar. Y mientras Geo hablaba allí, en el Café, bajo el toldo amarillo que abofeteado de través por el siroco a duras penas lograba proteger las mesitas y sillones del rigor del sol postmeridiano, no se podía hacer otra cosa que seguir con la mirada los movimientos del obrero ocupado, allí delante, en llenar de cal los agujeros existentes en el parapeto del Foso del Castillo, producidos por los fusilamientos del 15 de diciembre de 1943 (...). Y entretanto, Geo repetía las palabras que su padre le había murmurado en un soplo antes de derribarse extenuado sobre el sendero que llevaba desde el llegar a la mina de sal donde trabajaban juntos; y, no contento con eso, rehacía a continuación el leve gesto de adios que madre le había dirigido en la sombría estación de llegada, en medio del bosque, mientras se la llevaban con las demás mujeres; y seguidamente hablaba de «Pietruccio, su hermanito menor, sentado junto a él en la oscuridad del camión que desde la estación rodeada de pinos lo llevaba a las barracas del campo, y que de pronto se había extinguido así, sin un grito, sin un lamento, sin que pudiera saberse el porqué, ni entonces ni nunca... Horrible, desgarrador, se comprende. Pero en todo ello había algo de excesivo - declaraban unánimes cuando salían de esas interminables y deprimentes sesiones no sin honradamente admirarse, todo hay que decirlo, de su propia frialdad - de falso, de forzado. ¡Quién sabe, tal vez sea culpa de la propaganda!, añadían para excusarle. Verdad es que a su debido tiempo se habían oído tantas historias de ese tipo que ahora, al serles propi-

incapacidad para adecuarse a una situación nueva y distinta que implica la abjuración, o al menos el olvido de los sufrimientos morales, imposibles de comprender. Y preservaba, como lo hace en todas sus historias, ese elemento misterioso y enigmático que existe siempre en el hombre y en los sucesos humanos. ■

de Giorgio Bassani (fragmento)

nadas una vez más cuando el reloj del Castillo estaba tal vez llamando para la comida o la cena, uno no lograba, francamente, evitar cierta sensación de hastío e incredulidad. ¡Como si embutirse en una chaqueta de piel y colocarse un gorro también de piel sobre la cabeza, bastase para hacerse escuchar con más atención! Durante todo el resto del 46, el 47 y buena parte del 48, la figura cada vez más harapienta y desolada de Geo Jozs no cesó de estar presente ante nuestros ojos. En las calles, en las plazas, en los cines, en los teatros, en torno a los campos de deporte, en las ceremonias públicas. Si uno volvía la cabeza, allí estaba: incansable, con aquella perenne sombra de melancólico asombro en su mirada, como si no buscase otra cosa que trabajar conversación. Pero todos huían de él como de la peste. Nadie comprendía. Nadie quería comprender.

De retorno de Buchenwald, con el espíritu torturado aún por la ansiedad y la angustia, era muy comprensible - admitían por lo general - que permaneciese de buena gana en casa o que, al salir, buscase intuitivamente los callejones tortuosos de la ciudad vieja, las oscuras y estrechas calles del ghetto (...). Pero que a continuación, desechando el traje de gabardina que la sastrería Squarcia, la mejor de la ciudad, le había confeccionado a medida, sacase de nuevo su lúgubre uniforme de deportado y se dedicase a aparecer dondequiera que hubiese gente con ganas de divertirse o, simplemente, con sano deseo de salir del pozo de esa sucia postguerra, de seguir delante de alguna manera, de «reconstruir»: ¿qué excusa podía haber para una línea de conducta tan extravagante y ofensiva? (...). ■

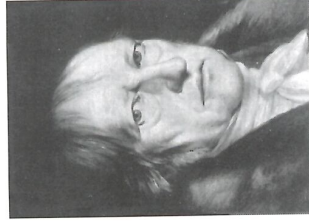
*Giorgio Bassani, «Una lápida en Via Mazzini». En: *Tri (poemas 1942-1959)*, *Le storie ferraresi* (1960), *Il giardino dei Finzi-Contini* (1962), *Dietro la porta* (1964), *Le parole preparate e altri scritti di letteratura* (ensayos, 1967), *L'airone* (1968).*

El antijudaísmo de Hegel, Kant y Voltaire

Resulta notable destacar cómo grandes pensadores de la filosofía, muestran facetas antijudías y oscurantistas. Disociación que luego los intelectuales del nazismo llevaron al extremo, es decir: por un lado, alto refinamiento cultural y elevado nivel de racionalidad; y por el otro, ideas retrógradas, irracionales y destructivas.

Antisemitas son siempre los otros. Por ejemplo Houston Stewart Chamberlain, en su calidad de precursor del pensamiento nazi, o Joseph Arthur, Conde de Gobineau, en la misma función. Hoy nadie podría negar en serio el pensamiento racista y antisemita de estos hombres ni su influencia en la ideología nacionalsocialista. Como sus escritos ya han sido objeto de numerosos análisis, su influencia en el nacionalsocialismo ha sido vastamente dilucidada, y por consiguiente, los orígenes de algunos aspectos de la ideología nacionalsocialista se han remontado al siglo anterior. ¿Pero qué hubo antes? Del siglo XVIII y principios del XIX perduran hasta el presente grandes nombres como los de Immanuel Kant, Georg Wilhelm Friedrich Hegel o François Marie Arouet Voltaire. Sus obras siguen teniendo cuantiosas ediciones, y casi no hay sermón dominiguero que no contenga una cita de ellos. Los nombres de estos filósofos, finalmente, son una garantía de pensamiento crítico e ilustrado.

Pero, y así lo demuestra un trabajo de la politóloga Gudrun Hentges recién publicado, también los hombres de la Ilustración fueron antisemitas. El antisemitismo y el racismo se encuentran en los proyectos filosóficos del siglo XVIII y comienzos del XIX, y por cierto no sólo en los escritos nacionalistas de Fichte. Así se lee por ejemplo en Kant: «En los países tórridos el hombre madura antes en todos los aspectos, pero no alcanza la perfección de las zonas templadas. El género humano en su expresión más perfecta se manifiesta en la raza blanca. Los indios amarillos poseen un exiguo talento. Los negros tienen un nivel aún más bajo, y el más bajo de todos es el de una parte de la población americana». Sobre los habitantes de las «zonas templadas» Kant escribe además que estos son « más hermosos físicamente, más trabajadores, más alegres, más moderados en sus pasiones y más inteli-



Georg W. F. Hegel



Immanuel Kant



Francois M. A. Voltaire

gentes que ninguna otra raza humana el mundo». Estas concesiones racistas de atributos y su localización geográfica culminan en Kant con la afirmación de un «carácter innato, natural» que existe «en la composición de la sangre de los seres humanos» y que se diferencia de «las características adquiridas, artificiales, de las nacionalidades». Hegel sostiene una conjetura muy similar cuando escribe: «La Fisiología diferencia en primer término las razas caucásica, etíopica y mongólica, a las que se agregan aún las razas malaya y americana.» Para la caracterización de las «razas» Hegel recurre a métodos anatómicos de medición del cráneo, en los que serían particularmente significativos, para la clasificación de las razas, la «gran prominencia de los pómulos» así como la «convexidad y anchura de la frente». Voltaire va más lejos aún y traza un «carácter judío», al cual le atribuye, como «comportamiento judío», la ignorancia, el lenguaje bárbaro, el odio hacia otros pueblos, la crueldad, el canibalismo y diferentes perversiones sexuales: «Observamos a los judíos con la misma mirada con la que miramos a los negros, o sea, como a una raza humana inferior.» A continuación les echa en cara: «Sois fieras calculadoras; procurad transformaros en fieras pensantes».

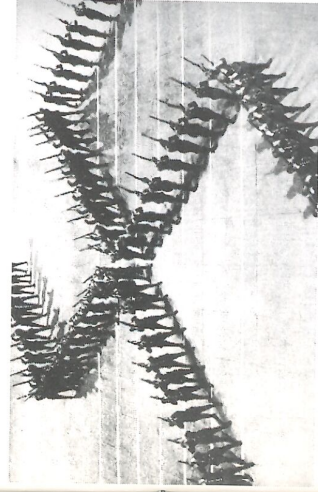
Kant imputa a los judíos incluso un odio a toda la humanidad cuando afirma que el

pueblo judío, «en su condición de pueblo especialmente elegido por Jehová, de pueblo que hostiga a todos los otros pueblos y es por eso hostigado por todos, excluyó de su colectividad a la totalidad del género humano». En este contexto no es para asombrarse que el ya mencionado Chamberlain haya distinguido a Kant, quien también le atribuye a los judíos la característica de contar con la «habilidad para engañar a los demás», citándolo al comienzo de uno de los capítulos de su obra de meta orientación racista *Fundamentos del siglo diecinueve*. Y, como Hentges destaca, hasta los nacionalsocialistas alabaron al ilustrado Kant, y ponderaron su «comprensión, adquirida a través de la reflexión», que habría sido un precedente del concepto nacionalsocialista de raza. De este modo, representantes fundamentales de la Ilustración parecen arrastrar detrás de sí sombras de racismo y antisemitismo que hacen necesaria una nueva formulación de la pregunta por las relaciones entre emancipación y barbarie. ■

Samuel Salzborn

Gudrun Hentges, Schattenseiten der Aufklärung, Die Darstellung von Juden und «Wilden» in philosophischen Schriften des 18. und 19. Jahrhunderts [El lado oscuro de la Ilustración. La representación del judío y el «salvaje» en las obras filosóficas de los siglos XVIII y XIX]. Schwabach/Ts.: Wochenschau Verlag, 1999, 298 pp.

Traducción del alemán de Ana María Cartolano



LA IDEOLOGÍA NACIONAL-SOCIALISTA

El nacionalsocialismo alemán tiene sus raíces en una tradición intelectual y política nacional poderosa, que no se limita a la simple herencia científica o filosófica de fines del siglo XIX (Darwin, Gobineau, Chamberlain, Nietzsche, Wagner). Numerosos temas que resurgieron en el nacional-socialismo, animaban la vida política y social alemana desde hacía décadas

La síntesis "Nacional-social" se apoya sobre las dos corrientes políticas principales del siglo XIX, el nacionalismo y el socialismo, que fueron por mucho tiempo antagonistas. La idea de esta síntesis fue formulada en Alemania a fines de siglo por Adolf Stöcker y Friedrich Naumann. Su influencia política fue reducida, pero la idea se difundió tanto entre la izquierda como la derecha. La derrota y la crisis alemana posterior a 1918 no hicieron más que reforzar esta corriente. Llevada esta idea a la práctica, implicó una mistificación pues nada tuvo que ver con el nacionalismo o el socialismo, tal como estos términos son entendidos. Y si parte de las incumplidas promesas del primitivo programa del Partido, redactado en 1920, fueron socialistas, sólo tuvieron valor como medio para ganarse el apoyo de las masas.

Varios son los planteos que se hacen desde el nacional-socialismo.

1. La crítica de la democracia parlamentaria y la aspiración a un gobierno

fuerte son producto de la evolución económica y política moderna. El liberalismo aparece como superado. Para hacer frente a las nuevas tareas interiores y exteriores, el Estado debe disponer de medios más amplios. El parlamentarismo no fue aceptado jamás totalmente en Alemania, ni siquiera después de 1918, y se lo ve como producto de la Revolución Francesa, impuesto por el extranjero victorioso. Weimar es el régimen de la derrota, antinacional por esencia y nacimiento

2. La idea de «völkisch», el racismo y el antisemitismo a fines del siglo XIX, la idea de la especificidad de los pueblos y de las razas, y la de un lazo estrecho entre el pueblo (naturaleza) y su civilización (cultura) conoció una gran expansión y no solamente en Alemania. La situación geopolítica de Alemania en Europa, sus fronteras móviles y su reciente unidad, contribuyeron a la necesidad de afirmar su superioridad.

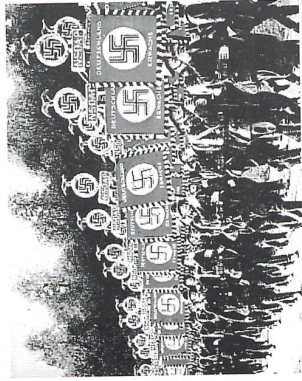
3. El antisemitismo no es una exclusividad de Rusia o Francia. En el plano político es en Austria donde alcanza su desarrollo más brillante con Karl Lueger, intendente de Viena entre 1897 y 1919. En Alemania, a pesar de que el intento de Stöcker fracasó rápidamente y que los diputados antisemitas en el Reichstag no fueron más de 16, la idea impregnó a sectores cada vez más amplios de la población (ejército, profesores, clases medias rurales

y urbanas). Una poderosa inmigración judía a comienzos del siglo XX proveniente de Europa del este y la concentración de los judíos en ciertos sectores de la vida nacional (banca, comercio, profesiones liberales, prensa) no hicieron más que exacerbar, en ocasión de la crisis, sentimientos ya arraigados en el pueblo alemán.

4. La política exterior: desde la caída de Bismarck (1890), Alemania no cesó de reclamar su «lugar bajo el sol», es decir, tierras para poblamiento, fuentes de materias primas, mercados para su industria, colonias en relación con su dinamismo demográfico. La amputación del 10% de su territorio y la pérdida de las colonias en 1918 provocaron un profundo sentimiento de frustración. El nacional-socialismo es este aspecto no será sino el eco sonoro de una reivindicación común a la inmensa mayoría de los alemanes.

La manifestación de todas estas aspiraciones será planteada cuando el nacional-socialismo se exprese a través de Adolf Hitler y su partido, el Nacional-socialista de los Trabajadores Alemanes (NSDAP).

En 1925 el NSDAP que no era más que un grupo pequeño minado por divergencias y rivalidades, se reconstruye. Se implanta primero en Alemania media y septentrional, y su fisonomía cambia por completo: el pequeño partido fascista bávaro se convierte en un movimiento de masas alemán, que pronto abarca to-



das las regiones y todas las capas sociales del país. Con frecuencia debe conquistarse por la fuerza la libertad de expresarse en los bastiones ocupados por la izquierda. Su propaganda, las demostraciones de poderío de la SA, la novedad de su programa y de su estilo, los errores de sus adversarios y el cansancio de la opinión pública, le aseguran éxito tras éxito. En julio de 1932 el NSDAP se convierte en el primer partido en el Reichstag. Con los comunistas, tiene la mayoría absoluta. Los cancilleres Papen y Schleicher deben gobernar sin parlamento. El sistema político weimariano ha muerto. De ahora en adelante, ningún gobierno será posible sin los nacional-socialistas. El 30 de enero, Adolfo Hitler se convierte en canciller del Reich.

El nazismo no estaba basado en un conjunto de normas razonadas y coherentes como ocurre en otras ideologías. Y tampoco las opiniones de los líderes nazis ofrecieron un programa detallado de la política a seguir una vez en el poder. La Weltanschauung de Hitler, la actitud frente a la vida, se mueve en un contexto de conflicto. Su obra escrita, *Mein Kampf*, significa *Mi lucha*, y lucha es una palabra a la que se recurre una y otra vez en los discursos del líder nazi: "Toda la obra de la naturaleza es como una lucha entre la fuerza y la debilidad. Los Estados que violan esta ley elemental, sucumben". Hitler consideraba esta lucha como la base de todo lo alcanzado por el hombre y sin ella, los individuos nunca conseguirían nada".

El aspecto más característico de la Weltanschauung era su insistencia en la raza y la interpretación histórica de Ro-

senberg, el ideólogo del partido, estaba estructurada a partir de categorías de lucha interracial. La lucha que Rosenberg había creído percibir a lo largo de la historia, había tenido lugar entre la super-raza nórdica o aria y otras razas menores de la humanidad. La palabra "raza" utilizada sin un significado biológico preciso, y la pretensión de descender de una pretendida raza superior aria, tienen quizá origen en el conde Gobineau. El conde Gobineau en su "Desigualdad de las razas humanas" había sustentado la idea, a mediados del siglo XIX, para sostener la aristocracia en contra de la democracia. A principios del siglo XX, Chamberlain, un inglés casado con la hija de Richard Wagner y que adoptó la nacionalidad alemana, popularizó el mito ario en una obra pseudocientífica, "Los fundamentos del siglo XIX". La vital contribución de Chamberlain consistió en elevar el existente culto al germanismo a reivindicaciones de superioridad nacional. Gobineau había afirmado la superioridad de una clase social; Chamberlain la superioridad de un pueblo sobre el resto del género humano.

Rosenberg sostenía que la raza aria provenía del norte de Europa, de donde se habría expandido a Egipto, Persia, India, Grecia y Roma. Esta raza, la única apta para crear cultura, había remodelado las antiguas civilizaciones que florecían en aquellas áreas. El colapso de estas civilizaciones, sostenía, había obedecido a la degeneración provocada por la mezcla de los arios con razas inferiores. La filosofía en la que se basaba esta comprensión de la historia hacia a ésta inatacable. desde la visión del autor. Para él, todas las facultades morales y mentales eran raciales, por lo que los arios conocían intuitivamente cuál era su verdad esencial. "Penetramos con nuestra sangre" era la respuesta a cualquier argumento convincente de crítica analfética. Rosenberg caracterizaba

"su" raza aria como rubia, de ojos azules, alta y de cráneo alargado. Entre sus características personales incluía el honor, el valor, el amor a la libertad y su espíritu de investigación científica. La antirraza y gran parte de la causa de lo que, para Rosenberg, era "degenerado", era la raza judía. La inhumana persecución de los judíos por parte de los nazis estaba firmemente basada en su actitud ante la vida. El hecho de que fueran capaces de predicar un antisemitismo tan abierto antes de su ascenso al poder, indica cuán arraigado estaba este prejuicio social en Europa central. En esta concepción racial, los arios constituían una parte de la nación alemana y su misión estaba en formar una élite con la función de hacer extensiva su Weltanschauung a la nación, dándole así un carácter ario. Este mítico concepto justificaba el derecho de los nazis a dirigir a los alemanes y el de los alemanes a dirigir a los eslavos. Esto implicaba, asimismo, que no hubiera igualdad entre razas o individuos humanos, que para Hitler era una norma natural inquebrantable.

viduo frente al Volk, destruyendo las heroicas cualidades de la raza aria.

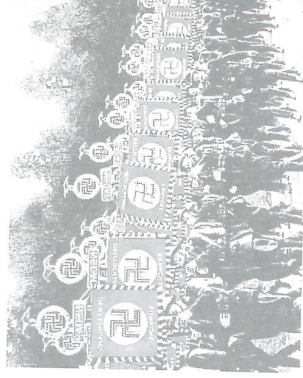
Hitler tomó como modelo la organización militar tradicional. De ahí el desarrollo de su Führerprinzip, "principio del liderazgo", que fue aplicado por primera vez a la organización del Partido y después de 1933, al gobierno del Estado. Decía al respecto que "el funcionario en el cargo escucha las distintas expresiones de opinión y luego, por su parte, otorga su decisión. No cabe decisión posible en la que un hombre no asuma responsabilidad. Este es el principio que guía nuestro movimiento". En los términos del estudio clásico de la fuente de la autoridad hecho por Max Weber, Hitler ha sido descripto como un líder "carismático". Esta cualidad consiste en que posee aparentemente cualidades "sobrenaturales o sobrehumanas o por lo menos, específicamente fuera de lo ordinario", que lo hacen aparecer como un emisario de Dios, o un Líder predestinado. Pero a pesar de ello, Hitler no pudo haber llegado jamás al poder sin sus seguidores que hicieron el trabajo preparatorio, "de manipulación", cuando los opositores fueron aterrorizados y silenciados, las decisiones tomadas antes de las reuniones que supuestamente deben adoptarse y se simulaba la unanimidad por la combinación de terror, intriga y teatralidad, donde el Líder surge gradualmente como infalible e invencible.

Teóricamente el Führer era la personificación del espíritu del Volk, espíritu que podía estar dormido o ser ignorado durante siglos, pero que ocasionalmente podía manifestarse en la persona de su líder. El Führerprinzip recogía la idea de Hitler de que los grandes acontecimientos y realizaciones de la historia eran obra de grandes hombres, aunque en determinadas circunstancias cabía atribuirlos además, a un grupo aristocrático o elite. En el contexto nazi, el papel de elite co-

respondía al Partido, un organismo electo, disciplinado y con funciones específicas. Servía de vínculo entre el Führer y el Volk, lo que permitió a Hitler negar, al menos para su propia satisfacción, que fuera un dictador. Pero una vez hecho con el poder, el Partido es transformado de una institución jerárquica dotada de vida política, en una banda de seguidores obedientes e incondicionales. El Estado estaba subordinado al Partido, aunque ambos existían para ejecutar la voluntad del Volk. En virtud de que el Führer no era sólo el jefe del Partido sino también la voz mística del Volk alemán, a Hitler le resultó fácil ascender a la condición de Líder único, por encima del Partido y del Estado. Hitler asumió el título de Führer y canceller del Reich después de la muerte de Hindenburg en 1934, indicando así que su autoridad derivaba de una fuente distinta de la Constitución. En la práctica, esto significaba mostrar que la autoridad del Führer derivaba de la "voluntad unida del pueblo" y no provenía del Estado ni del Partido.

Unida a la idea de comunidad racial iba la de Lebensraum o espacio vital. Fue elaborada a partir de ideas conocidas en Europa hacia tiempo y fundamentalmente pretendía una Alemania poderosa en Europa central y oriental, que se extendería en tanto lo permitiese el poder militar. Esta teoría estaba basada en gran parte en el concepto de lucha. Se mantenía la idea de un proceso natural de selección que permitiría destruir al Estado débil o no expansivo. Los Estados vigorosos realizarían su expansión de un modo natural, por lo que las fronteras estáticas apenas tenían significado. Sin embargo, estos conceptos serían usados, principalmente, como propaganda, para provocar en los alemanes una "conciencia espacial".

El razonamiento más eficaz presente en la concepción del espacio vital, descansaba en la primacía del poder político so-



bre el económico. El desarrollo económico sostenía Hitler, está basado en un control político y ambos dependían del poder militar. El espacio como tal carecía de importancia, pero las amplias áreas conquistadas a Alemania, una vez conquistadas y controladas eficazmente, proveerán las materias primas y otras exigencias económicas en cantidades suficientes para convertir a Alemania en autosuficiente, factor vital para un estado de guerra o de guerra armada. Los pueblos sometidos de las regiones conquistadas estaban destinados a servir de medio a la raza alemana para mantener un alto standard de vida, mientras el suyo propio permanecerá perpetuamente bajo.

¿Dónde reside la originalidad del nacional-socialismo? ¿En la reivindicación del Lebensraum, ya presente en los pan-germanistas? ¿En la organización dirigida de la economía y la sociedad, preconizada por los socialistas y aun por ciertos conservadores? ¿En la eliminación de la lucha de clases, que la mayoría de las fuerzas políticas no marxistas consideraban deseable? ¿En las concepciones raciales sobre la superioridad de los arios sobre otras razas? La originalidad reside en haber sabido darle una forma coherente y dinámica a todas esas ideas y en el marco de una crisis general, una expresión política de masas. ■

BIBLIOGRAFIA

- Drioton-Vandier. *Los Fascismos*. Fondo de Cultura Económica
Neumann Franz. *Behemot*. Fondo de Cultura Económica
Payne Stanley. *El Fascismo*. Alianza
Sabotido, Jorge. *Interpretaciones del fascismo*. Nueva Visión.

En respeto a la memoria

En 1998 el Sr. Eduard Balawejder, Director del Museo del tristemente célebre campo de Majdanek, en la ciudad de Lublin en Polonia, invitó a mi obra "El Secreto" a ser expuesta por cuatro meses en dicho museo.

"El Secreto", obra que inauguré en 1995 en el Centro Cultural Recoleta en homenaje a mis familiares asesinados en la Shoá, se transformó en ese lugar en un serio homenaje a mis-nuestros mártires y así redimirlos del olvido. Viajé a la ciudad de Lublin para estar presente en la inauguración que fue el 8 de junio de 1998. Estuvieron presentes en la misma, el público convocado por el museo, el Sr. Embajador Norberto Augé y la Sra. Marta Jordán de la Embajada argentina en Varsovia, autoridades locales, representantes de los artistas de Lublin, así como la impactante presencia de una niña sobreviviente de ese campo. El video de mi obra traducido al polaco fue proyectado para inaugurar el acto. No podré olvidar fácilmente lo que significó para mí estar presente en este sitio de horror con el compromiso ante sus víctimas para su homenaje (con esta obra a la cual jamás imaginé allí). Un año después el Comité Organizador de la VI Trienal de Arte de Majdanek 2000 me otorgó el honor de

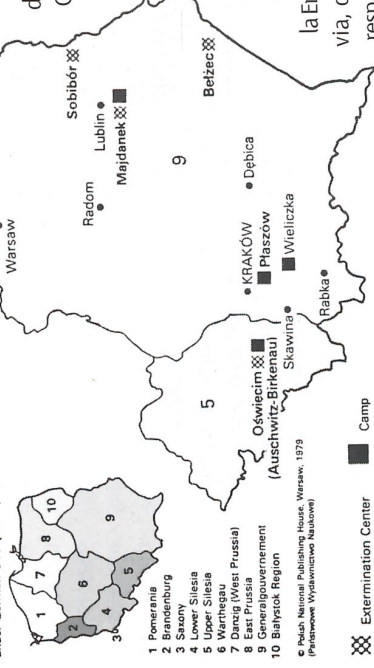
participar como jurado internacional en su equipo como representante de la Argentina. El jurado se reunió desde el 14 de octubre para elegir la obra que conformaría al año siguiente la VI Trienal de Arte de Majdanek 2000.

Cabe destacar que esta VI Trienal, bajo la consigna "contra la guerra", convocó a más de 1.000 artistas representando a 50 naciones.

La elección del gran premio y de los

KRAKÓW

Administrative Divisions of Poland under German Occupation, 1939-1945



Es importante mencionar que dicha fundación en la ciudad de Cracovia, ha sido declarada patrimonio cultural por la UNESCO. Contamos en esta oportunidad con el privilegio del texto de Marta Garsd en el catálogo de dicha muestra.

Una vez más, deseo agradecer a la Embajada de Argentina en Varsovia, quien brindó su incondicional respaldo a través de su embajador y a quienes lo apoyaron. Ellos hicieron posible que "Shoá, fragmentos y reflexiones" se instalara para transformarse, allí en Polonia, como herramienta poderosa para la reflexión, para pensar en lo impensable en la Shoá, y así poder darle a esta gran tragedia un lugar en la memoria colectiva de este siglo.

Sin duda, la memoria se cuida y construye sobre la verdad. ■

segundos 8 restantes premios se hizo sobre 4.000 obras de arte, obteniendo en esta oportunidad un segundo premio Leonardo Gotlyeb, grabador de nuestro país. Al conocer la Embajada Argentina en Varsovia mi invitación a participar como jurado, mostró gran satisfacción y alegría organizando ante mi regreso a Polonia una exposición: "Shoá, fragmentos y reflexiones", una propuesta

de mi obra para proyectado para olvidar fácilmente lo que significó para mí estar presente en este sitio de horror con el compromiso ante sus víctimas para su homenaje (con esta obra a la cual jamás imaginé allí). Un año después el Comité Organizador de la VI Trienal de Arte de Majdanek 2000 me otorgó el honor de

ACLARACIÓN

Respecto del artículo publicado en el número 15 "Viaje al interior de uno mismo" firmado por Viviana Kruger, se aclara que la muestra presentada por la artista plástica Eugenia Bekeris conjuntamente con Perla Bajder en el Centro de Cultura Judía de Cracovia el 13/9/99, llamada "Shoá: Fragmentos y reflexiones. El secreto /El anexo '99", no fue organizada por la Fundación Memoria del Holocausto. Pedimos disculpas por el error de información de la redactora, deslizado en el texto de dicho artículo.

La Dirección

1 9 4 3 - 1 9 D E A B R I L - 2 0 0 0

Heroico Levantamiento del Ghetto de Varsovia



Tributo
"MATILDE BUENO"

Otorgado al
Presidente de la Nación
Dr. Fernando de la Rúa



Día de la
Convivencia
en la Diversidad
Cultural



Clase Magistral
Inicio del Programa Nacional
de enseñanza de la Shoá.
Ministro de Educación de la
Nación Lic. Juan Llach

En reconocimiento al compromiso por la preservación de la memoria



DR. FERNANDO DE LA RÚA
Presidente de la Nación

"En enero último en la ciudad de Estocolmo, ante un foro integrado por caracterizadas personalidades de la política, la cultura, la ciencia y la religión, hice señalar un rostro y un nombre entre los millones de seres humanos cruelmente inmolados en aras de la idolatría de la raza.

La Fundación Memoria del Holocausto había rescatado del olvido a Matilde Bueno, nacida en este nuestro Buenos Aires y muerta en Auschwitz. Recibo ahora con emoción, de manos de su hermano, y por parte de esta Fundación, el premio que por primera vez discierne la Fundación con ese nombre que se volverá familiar. Año a año Matilde Bueno estará presente entre nosotros. Su martirio nos compromete a luchar por el derecho a la vida, la libertad y la dignidad de la persona.

Como señaló Juan Pablo II al recibir las credenciales del Embajador argentino hace pocos días, quien fuera hasta entonces nuestro embajador en el Estado de Israel, la afirmación de la vida, la libertad, y la dignidad son valores que forman

Matilde Bueno fue una niña judeo-argentina de 13 años, asesinada en Auschwitz en 1943.

En homenaje a su memoria y como símbolo del millón y medio de niños judíos asesinados por los nazis durante la Shoá, la Fundación Memoria del Holocausto ha instituido dicho Tributo.

En esta primera asignación, el Tributo "Matilde Bueno" ha sido otorgado al Dr. Fernando de la Rúa por su infatigable defensa de los Derechos Humanos, en contra del antisemitismo y toda forma de racismo y xenofobia, impulsando la Ley Antidiscriminatoria y su permanente compromiso por la preservación de la Memoria de la Shoá.

parte del patrimonio común de la humanidad que deben ser asegurados a todos desde la concepción. En esa ocasión el Papa se hizo eco de nuestra preocupación como gobernantes. El verdadero bienestar para todos exige una adecuada educación en los diversos niveles y accesible para todos. Un orden social justo, una administración de justicia ágil.

Hace hoy 57 años se iniciaba el Levantamiento del Ghetto de Varsovia, un puñado de hombres y mujeres. Muchos de los jóvenes se rebelaron contra el programa de muerte y degradación sistemática a que estaban sometidos desde el 22 de noviembre de 1940 medio millón de judíos.

Un puñado de valientes, seguramente se habían nutrido con el ejemplo de los macabeos o los defensores de Masada, jaqueó durante un mes al poderoso ejército del Reich. Fue una lucha desigual terminada en aparente derrota. Hoy a 50 años es posible decir que los combatientes del ghetto perdieron la batalla, pero ganaron la guerra. Además de seis millones de judíos, los nazis intentaron asesinar en las cámaras de gas los valores básicos del

hombre. La rebelión de los ghettos fue, quizás, en la expresión de Jaika Grosman "La máxima expresión de la preservación de esos valores en medio de la hoguera".

La República Argentina se ha asociado con convicción a los países que buscan que se mantenga viva la Memoria de la Shoá, el calendario escolar recoge a partir de este año, esta jornada bajo la denominación "Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural". Este nuevo aniversario del Levantamiento del Ghetto de Varsovia no es una recordación puramente histórica, aunque también deba serlo porque la historia es maestra de vida. Más que eso la recordación no quiere ser excluyente de otros acontecimientos que marcaron en el siglo que termina la lucha de los seres humanos por su dignidad contra toda forma de opresión, contra toda ideología o sistema que la niegue, contra toda persecución por razones de raza, religión, pensamiento, u opinión.

Esta recordación debería ser una reafirmación de fe en el hombre, creado por Dios a su imagen y semejanza y por eso mismo sagrado. Sí, frente a las barracas y las vías

férreas que llevaban su trágica carga a Auschwitz afirmamos que en esos seres reducidos a piel y huesos está y estará la sacralidad de la criatura humana pese a la bestialidad de sus verdugos. Sí, en los ojos de un niño, en la ya clásica imagen, levantados sus brazos en las calles del Ghetto está la imagen de dios. El mal, en definitiva, no puede vencerlo.

A lo largo de toda mi carrera política asumí un compromiso consistente por la lucha frontal y apasionada contra el racismo y la discriminación. Por eso sentí como algo natural que mi primer viaje al exterior como Presidente de la Nación fuera para participar en el Foro del Holocausto en Estocolmo. Al fren-



te de una delegación de Gobierno y de autoridades representativas de la comunidad entre los cuales se destacaba el Sr. David Fleischer, Presidente de esta Fundación. La comunidad judía me encontró a su lado cada vez que la acción de minorías fanáticas intentó explosiones de odio que la sociedad entera repudió.

Puedo recordar el 25 de noviembre de 1987, una multitud se había reunido para condenar un atentado explosivo contra la sede de la Congregación Sefaradí. Tuvimos políticos de todos los partidos, fue uná-

nime el clamor de una ley que reprime la discriminación en sus diversas formas. El proyecto de ley que se presentó demostró según declaró después la DAIA, que la reacción del cuerpo social argentino no ha quedado en palabras. De ese modo, pedían el apoyo de las distintas bancadas para lo que sería la ley 23.592 hoy vigente entre nosotros.

El proyecto en efecto brindaba las herramientas para ser efectiva la igualdad ante la ley, agravaba las penas cuando el móvil del delito era por razones de raza, religión, nacionalidad o ideas políticas. A partir de esta ley la difusión de propaganda en base a ideas de superioridad de razas o que tenga por objeto promover la discrimina-

ción racial o religiosa en cualquier forma o difundir doctrinas que las sostengan es delito y está fuera de la ley. Nadie puede invocar la libertad que reconoce nuestra Constitución para predicar estas teorías abominables. Con precau-

ción sabemos que los artifices de estas ideas intentan avanzar a través de Internet, apelo a la responsabilidad de los usuarios y en especial a las familias para que estas formas de perversión no entren a los hogares e instituciones. Apelo a la creatividad de técnicos y juristas para dar respuesta a este nuevo fenómeno. Desde ya afirmo que la transmisión por Internet que aparece en pantallas en nuestro país entra en la Ley Antidiscriminatoria y constituye delito según la legislación argentina...

...Recibo con emoción este premio que lleva el nombre de Matilde Bueno. No me es entregado por ser Presidente de la Nación, quizá por una larga y modesta lucha al servicio de esta causa que compartimos, pero la recibo como Presidente de la Nación, que me permite renovar el compromiso desde la más alta magistratura del país para luchar por la igualdad y la dignidad de todas las personas de nuestra patria, lo recibo no como un homenaje personal sino en nombre de millones de argentinos que creemos en la igualdad y la dignidad de las personas que condenamos el odio, que amamos la paz y que queremos defender la vida. Esa vida que Matilde Bueno perdió en

los campos de Auschwitz, en nombre de cuya muerte venimos a exaltar la vida en paz del conjunto de la comunidad argentina y de esta patria de hermanos en la que debemos defender la libertad y los derechos de todos. Lo recibo con profunda emoción, conciente de lo



enorme del compromiso que significa recibir un premio que evoca esa tragedia dolorosa. Es el compromiso de cuidar que la memoria no sucumba, en el corazón y en el recuerdo de los hombres este siempre presente el horror del Holocausto, el heroísmo de quienes se levantaron en el Ghetto de Varsovia para que nunca más sobre la tierra vuelva a aparecer la perversión de estas doctrinas o actitudes de semejante crueldad, y que en nuestra patria defendamos permanentemente los valores de la libertad y de la vida." ■



SRA. EUGENIA UNGER
Sobreviviente

"Quisiera hoy compartir con Uds. mis vivencias como sobreviviente del Ghetto de Varsovia y de los campos de concentración. En medio de nuestra profunda miseria y de nuestro infortunio, casi sin alimentos y carentes de lo más elemental, nuestra resistencia comenzó siendo una lucha por el espíritu, por la preservación y transmisión de nuestra cultura y de nuestros valores judíos y universales. Quedaba claro que los días en el Ghetto eran contados. Los más jóvenes resolvieron entonces hacer pagar caro la vida de los que quedaban. Se llamó a luchar por el honor y por la dignidad nacional, social y humana. Sabíamos que la rebelión desata- da terminaría con el fin del Ghetto, pero le costó a los nazis centenares de víctimas, ya que el Levantamiento duró más de un mes hasta que pudieron silenciarlo. Desde hace un tiempo hemos comenzado a creer que haber quedado viva entre tantas víctimas no es ni premio ni castigo: es una misión. La de transmitir

a las futuras generaciones las enseñanzas de la Shoá, la terrible experiencia vivida por el pueblo judío bajo la ocupación nazi. Esta es la razón por la que he resuelto consagrar mi vida a dar testimonio, abrir mi corazón y a pesar de la angustia que me produce evocar esa época, relatar con toda crudeza las verdades del genocidio más salvaje de la historia de la humanidad. Quiero dejar un testimonio vivo para nuestros hijos y para las generaciones futuras. Es mi deseo que este relato sirva para alertar contra las dictaduras mesiánicas y contra la pasividad de los indolentes frente al peligro de sus semejantes. Hace muchos años que prometí que no descansaría hasta que arda una llama eterna en memoria de nuestras víctimas. Esta casa, lo- grada con mucho esfuerzo, es el ámbito en el cual habremos de cumplir con el precepto de "Le contarás a tu hijo" (de la Hagadá de Pésaj) para que la memoria nos alerte a que no se repitan otros hechos que denigren nuestra condición humana. No olvidar. El pasado es nuestra cuidada herencia, el presente nuestra responsabilidad, el futuro nuestra esperanza.

De esta manera cumpliremos con el legado que prometimos a nuestros queridos hermanos, que en paz descansen." ■

.... "La Shoá fue un cráter en la historia de la humanidad, un agujero negro en la historia de los hombres. Podemos decir que a partir de la Shoá hay un antes y un después en la historia de los hombres. Un presente y un futuro diferente. Hay una manera diferente de contar los años, antes y después de la Shoá. Por eso a partir de la expresión máxima de la perversidad humana que he conocido la humanidad, adquiere especial significación como lección para los hombres de antes, de ahora y del futuro, la acción de aquellos que osaron rebelarse y resistir al opresor; sabiendo la absoluta inferioridad de condiciones y que el destino estaba echado antes de empezar la lucha.

Y el mensaje que queda, un mensaje profundo para todos: cuál es el verdadero sentido de la libertad, cuál es el verdadero sentido y el principio de la libertad para los hombres. Quec demostrado una vez más que los hombres no pueden vivir aceptar ni someterse a cualquier tiranía sin rebelarse, sin expresar su profundo sentimiento de libertad... ■



SR. DAVID FLEISCHER
*Presidente de la Fundación
Memoria del Holocausto*



“Es un día muy emocionante para mí, para todos aquellos que estamos cotidianamente en la tarea de desarrollar este espacio. Hoy tenemos el gusto de inaugurar este ámbito remozado donde en el futuro vamos a instalar la muestra permanente de lo que será el Museo de la Shoá. Un museo es una herramienta educativa esencialmente, y la misión que nos hemos auto impuesto es de educar, educar a la generación actual y a las futuras. Esencialmente con el mensaje de un mejor porvenir, porque la desgracia mayor ya la hemos sufrido. Estimados presentes, este ámbito está establecido sobre algunas bases conceptuales. La del recuerdo, recuerdo por las víctimas. La de la oración, oración por las víctimas. Pero también las del honor. Queremos desde este ámbito honrar a las víctimas, honrar a los combatientes que con apenas sus manos y su pecho han sabido rebelarse contra el opresor nazi, y

también queremos honrar a los Justos no judíos, hombres y mujeres simples y humildes que en solidaridad con sus vecinos e incluso con los judíos desconocidos para ellos, han hecho un gran esfuerzo arriesgando sus pobres vidas.

Nuestra Fundación ha instituido un tributo. Y en homenaje al millón y medio de niños judíos muertos por los nazis, hemos establecido que este Tributo lleve el nombre de Matilde Bueno. Esa tierna niña judeo-argentina que a los 13 años fue gaseada en Auschwitz.

La asignación en esta primera oportunidad, estamos absolutamente convencidos de entregársela al digno Presidente de la Nación.

El Dr. Fernando de la Rúa, en su larga actuación como hombre público tiene acumulado numerosos antecedentes en la defensa de los derechos humanos, donde profundamente consustanciado con ellos ha impulsado la Ley Antidiscriminatoria; porque ha opuesto su valor, su accionar a todo tipo de discriminación, todo tipo de antimitismo, todo tipo de acción racista, y todo tipo de xenofobia...

...En la ciudad de Estocolmo, donde hace pocos meses atrás, tuvimos el honor de acompañar

al Sr. Presidente al Foro Internacional sobre Holocausto, él se ha manifestado tremendamente, muy comprometido, él y el Gobierno que preside, en preservar la memoria de la Shoá como un elemento de educación de profundas raíces nacionales. A partir de sus palabras ha quedado oficializado ante 50 países que lo escucharon que el día 19 de abril queda establecido en nuestro



país como una fecha permanente en el calendario escolar para recordar el Levantamiento del Ghetto de Varsovia...

...El Tributo Matilde Bueno le va a ser entregado al Sr. Presidente por David Bueno, sobreviviente que vive entre nosotros, hermano de Matilde. A David lo acompañan dos jóvenes, nietos de sobrevivientes.” ■

Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural

El Ministro de Educación, Lic. Juan Llach dio inicio al programa nacional que incorporó a la currícula oficial, la enseñanza de la tragedia de la Shoá. En coincidencia con la fecha que fue declarada como *"Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural"*, brindó una clase magistral en la sede de la Fundación Memoria del Holocausto en conmemoración del Levantamiento del Ghetto de Varsovia.

La disertación se desarrolló ante un numeroso público configurado por profesores, alumnos, académicos, universitarios y autoridades educativas de diferentes credos: budista, católico, cristiano protestante, islámico, judío.

Simultáneamente, en el ámbito del Ministerio de Educación —en el "Galpón de la Reforma"— se realizaron talleres en los que participaron 120 jóvenes de 12 a 17 años pertenecientes a diversas escuelas de la ciudad y en los cuales se trabajó en temas como, antisemitismo, neonazismo, inmigración, culturas indígenas y otras situaciones de discriminación.

Para facilitar a los docentes fórmulas de abordaje de la temática, esta Fundación gestionó, en estrecha colaboración con los funcionarios del Ministerio de Educación y de la dirección del diario "Clarín" que generosamente adhirió a la iniciativa, la edición del suplemento especial distribuido con la edición del lunes 17 de abril. La presencia del Ministro, así como de la cúpula educativa de la Nación en nuestra sede, resulta un evento de singular relevancia dado que implica el compromiso de la sociedad toda y del Estado en la recuperación ejemplificadora de la *Memoria de la Shoá*.



LIC. JUAN J. LLACH*
Ministro de Educación

1. 19 de abril: 1943-2000

Un día como hoy, hace 57 años, 60.000 judíos inhumanamente encerrados en el Ghetto de Varsovia, los 60.000 que habían permanecido allí de un total de 400.000, se levantaron casi sin armas contra las tropas alemanas, armadas con lanzallamas y tanques y resistieron heroicamente las órdenes de deportación por cerca de un mes....

* Fragmentos destacados de su Clase Magistral en la FMH.

había empezado la persecución mani fiesta a los judíos.

...Al inicio de la guerra, los judíos ya no eran ciudadanos, ni podían asistir a las escuelas públicas, ni iniciar casi ningún comercio o profesión, ni ser propietarios, ni asociarse con judíos, ni frecuentar parques, bibliotecas o museos. Y la mayor parte de ellos debía vivir en ghettos.

Poco después, ya durante la guerra todos los chicos judíos mayores de 12 años fueron reclutados para fabricar municiones. Y todos los judíos mayores de 6 años fueron obligados a llevar en su pecho la Estrella de David en color amarillo.

El nazismo inició luego la fase que daría en llamarse la búsqueda de la "solución final" de la cuestión judía...

Después de algunas alternativas, elaboró el plan final de aniquilación en la conferencia de Wannsee. El 20 de enero de 1942 se reúnen en el subterráneo berlinés de Grosse-Wannsee líderes nazis encabezados por Reichsherr Heydrich y con la presencia, entre otros, de Adolf Eichmann.

La decisión tomada fue evacuar sistemáticamente a todos los judíos de campos de concentración en el este, los que ellos serían tratados "de manera acorde", tal fue el eufemismo que se utilizó.

Algunos habrían de ser exterminados directamente... Otros judíos serían organizados en amplios batallones de trabajos forzados. Las agotadoras tareas y la falta de alimentos llevaría a la muerte o a su selección para el exterminio...

Sin embargo, y esto tiene enorme importancia para la educación para la convivencia, allí donde al menos una parte de la población mostró simpatía hacia los judíos, como en Bulgaria, Dinamarca, en Francia y aun en Italia, fue posible salvar a muchos de ellos...

A pesar de tantas trágicas dificultades, miles de jóvenes judíos se unieron a los movimientos de resistencia antinazi en Polonia, en la Unión Soviética, en Lituania o en Italia. Francia, por ejemplo, hubo una s

ción especial de los *maquis*, integrada por jóvenes judíos.

La resistencia más obstinada contra la dominación nazi y la aniquilación de los judíos se produjo en los ghettos de Polonia, con actitudes como la que hoy evocamos...

Aproximadamente 6 millones de judíos fueron finalmente aniquilados luego de sufrir horribles padecimientos.

Si algo debe destacar un Ministro de Educación para calificar semejante barbarie es lo siguiente: más de un millón de los judíos exterminados en los campos de concentración fueron chicas y chicos.

3. Las raíces de la Shoá: el Antisemitismo

Lamentablemente, el antisemitismo se remonta a mucho tiempo atrás y todavía continúa vigente en muchas sociedades...

Sería un grave error dejar de mencionar y recordar en este contexto los salvajes atentados cometidos contra la Embajada de Israel y contra la AMIA.

Estos atentados no fueron contra "ellos", contra "otros". Aunque afectaron principalmente a judíos, fueron atentados contra todos nosotros, los argentinos. Tenemos clara conciencia de las omisiones cometidas en el pasado en cuanto a su esclarecimiento, y por ello tenemos la responsabilidad de hacer todo cuanto esté a nuestro al-

cance para identificar y condenar lealmente a los agresores. Este es un compromiso claramente asumido por el Sr. Presidente de la Nación al inaugurar recientemente la Plaza de la Embajada.

4. El siglo XX

... Los genocidios del siglo XX, es decir los intentos de exterminar pueblos en razón de su etnia, su nacionalidad o su religión, han sido tantos que es casi imposible enumerarlos...

La Shoá fue un hecho indudablemente singular, por su larga y detallada planificación, por no haberse dirigido a enemigos políticos o que atentarán contra la soberanía, por haber sido motivo de jactancia para quienes lo ejecutaron, por la sordidez que llegó al extremo de industrializar los cuerpos de las víctimas.

Quisiera recordar aquí las palabras de Juan Pablo II en el memorial *Yad Vashem*, erigido en una de las colinas de Jerusalem, en memoria de los seis millones de judíos asesinados por los nazis:

"en este lugar de recuerdos, la mente y el corazón sienten una urgente necesidad de silencio. Silencio para tratar de dar un sentido a los recuerdos que vuelven. Silencio porque no hay palabras suficientemente fuertes para deplorar la terrible tragedia del Holocausto... Deseamos recordar, pero deseamos recordar con un propósito bien determinado: asegurar que nunca mas prevalezca el mal, tal como ocurrió a millones de inocentes víctimas del nazismo ¿cómo pudo el hombre llegar a tanto desprecio por el hombre?" ...

5. La convivencia en la diversidad cultural

Por resolución del Consejo Federal de Cultura y Educación del día 9 de marzo, y a propuesta del Ministerio de Educación de la Nación, se decidió instituir el 19 de abril como Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural, incorporándolo a las conmemoraciones de los calendarios educativos de las provincias y estableciendo que en las escuelas y colegios se lleven a cabo actividades que tengan como objetivo

afianzar el aprendizaje de la tolerancia, del respeto al otro y de la convivencia en la diversidad cultural como valores fundamentales de la vida democrática.

También hemos invitado a las universidades a instituir esta conmemoración.

Lo hicimos a pedido del Sr. Presidente de la Nación, Dr. Fernando de la Rúa, quien asistió al Foro Internacional sobre el Holocausto realizado en Estocolmo el pasado mes de enero, siendo el Dr. Fernando de la Rúa el primer mandatario sudamericano que expresó su formal adhesión al Foro.

El propósito de este Foro es alertar a la sociedad contemporánea respecto de los problemas del racismo, el antisemitismo, los conflictos étnicos y otras formas de discriminación.

... Vivimos tiempos difíciles en los que, por distintas causas, han vuelto a cobrar mayor vigencia distintas manifestaciones de xenofobia, de racismo y de intolerancia nacionalista o religiosa...

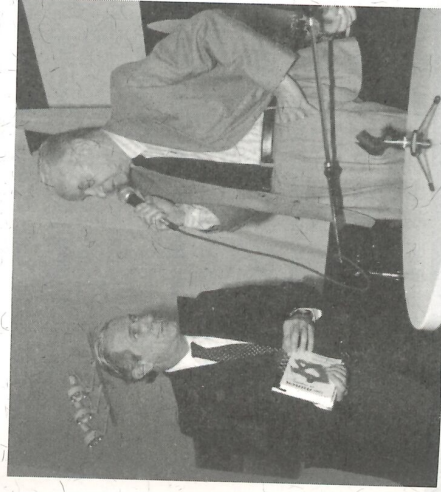
... Por eso creemos que no hay mejor camino que el de la educación para prevenirnos contra los estereotipos, contra los prejuicios, contra el racismo y contra la xenofobia.

La educación, sí, pero no cualquier educación, sino una educación basada ante todo en la libertad, que implica naturalmente el respeto a la libertad del otro, a su libertad religiosa, civil y política.

Una educación basada también en la dignidad de la persona humana, de todas las personas. Y en aprender a convivir en la diversidad cultural lo cual implica educar también en la solidaridad y, aunque esto suene pasado de moda, educar en el amor al prójimo.

6. Epílogo

... Finalmente, invito a todos a renovar el compromiso establecido en el preámbulo de nuestra Constitución de "asegurar los beneficios de la libertad para nosotros, para nuestra posteridad y para todos los hombres del mundo que quieran poblar el suelo argentino; invocando la protección de Dios, fuente de toda razón y justicia". ■



El Sr. Juan Lichtig, sobreviénte, agradece al Ministro Juan Llach su compromiso con la transmisión de la Shoá.

Mensajes en el "Libro de visitantes destacados"



Al Museo de la Shoá y a la Fundación Memoria del Holocausto, con respeto por su obra al servicio de la memoria y la emoción solidaria por el recuerdo de las víctimas de la barbarie, y que sigan su obra que ayuda a defender la vida!

18-4-2000

Dr. Fernando de la Rúa



Agradezco a la Fundación Memoria del Holocausto y a su presidente Sr. David Fleischer haberme dado la oportunidad de compartir este emocionante encuentro conmemorativo del Levantamiento del Ghetto de Varsovia y, a partir de ahora, educar en la convivencia en la diversidad cultural.

Bs. As. 19-4-2000

Lic. Juan J. Llach

"Todo hombre tiene un nombre"

Zeld



Todo hombre tiene un nombre que D's le dio,
que sus padres le dieron.
Todo hombre tiene un nombre que su altura y su sonrisa le dieron
que sus vestiduras le dieron.
Todo hombre tiene un nombre que las montañas le dieron,
que sus murallas le dieron.
Todo hombre tiene un nombre que el zodiaco le dio,
que sus vecinos le dieron.
Todo hombre tiene un nombre que sus pecados le dieron,
que sus deseos le dieron.
Todo hombre tiene un nombre que sus enemigos le dieron,
que su amada le dio.
Todo hombre tiene un nombre que las fiestas le dieron,
que su trabajo le dio.
Todo hombre tiene un nombre que el mar le dio,
que su muerte le dio.

Recitado: Jorge Marrale / Escultura del Tributo: Laura Messing

Actuación: Coro Polifónico de la Sociedad Hebrea Argentina / Locución: Darío Bursztyn

Henry (Errikos) Levy

Los judíos de Salónica y la Shoá*

Un recuerdo personal

El ghetto de Varsovia

...En agosto de 1943, 3-500 judíos griegos fuimos transportados desde Birkenau hacia Varsovia para remover los escombros del Ghetto y construir el campo de concentración de dicha ciudad. Dado que este campo no tenía crematorios, representaba una pequeña mejora respecto de Birkenau. Nuestra primera tarea consistió en remover los cadáveres de los oficiales SS y otros alemanes que murieron durante la revuelta del ghetto judío. Durante nuestra tarea descubrimos los cuerpos de numerosos hombres, mujeres y niños judíos asesinados mientras luchaban valientemente utilizando sólo sus manos desnudas como armas.

Cavando en la búsqueda de cuerpos, encontramos muchos manuscritos, cartas, diarios y notas en yiddish, polaco, francés y hebreo. Recuerdo haber leído un diario en francés que consignaba que a mediados de 1942 los alemanes habían deportado más de 300.000 judíos del ghetto de Varsovia a Treblinka. El diario había sido escrito por una mujer llamada Rivkah Sowlowicz o Slobowicz, que había venido a Polonia a visitar a su madre y a su hermano mayor y no se le había permitido retomar a su hogar en Marsella. Escribiendo algunas veces en yiddish sobre su esposo Moise y sus hijos Sarah y Jacob, pedía perdón por haberlos dejado e imploraba a Moise que actuara como padre y como madre. Decía

además que habían quedado solamente 60.000 judíos en el ghetto e informaba haber visto numerosas tropas y tanques.

La resistencia judía creía que todos los judíos estaban siendo gaseados. Dándose cuenta que el plan nazi de reinstalación significaba la muerte, los judíos decidieron luchar. Por la mañana temprano del 19 de abril de 1943 el ghetto fue rodeado por tropas de asalto a medida que comenzaba el levantamiento. A pesar de que el ataque no había tenido éxito, Rivkah mencionaba que el ghetto había sido incendiado. La página terminaba con un poema en yiddish sobre una pequeña flor, que nosotros no entendimos, y firmaba como Rivkahleñ.

Cuando llegamos al ghetto todos los edificios habían sido incendiados por orden del General Jürgen Stroop. Durante la limpieza de los restos ensangrentados muchos prisioneros murieron de tifus, diarrea y desnutrición. En Varsovia me encontré por primera vez con otros prisioneros de Salónica; cuatro de ellos (Danny Namías, David Pardo, Elí Mucher y Elí Montekio) siguen siendo mis más íntimos y fieles amigos hasta el día de hoy.

Una tarde un hombre de la SS me llevó junto con otros cinco prisioneros griegos a la cocina para buscar comida para los caballos. Nos sentimos horrorizados al darnos cuenta que los animales estaban alojados en la hermosa y antigua sinago-

ga Nożyk que los nazis habían convertido en establo.

Los civiles polacos que trabajaban junto con nosotros en el ghetto nos hicieron saber que *"éramos más aceptables que los judíos polacos que eran acusados de haber matado a Jesús y explotado a la gente durante muchos años, y que habían recibido su merecido"*. Sin sentir lástima por los judíos asesinados declaraban que Polonia *"estaba por suerte- "libre de judíos y de su olor"*. No obstante, lamentaban la pérdida de los edificios que habían sido incendiados.

Los judíos griegos nos mantuvimos unidos como hermanos, nos apoyábamos unos a otros y ayudábamos a los que eran amenazados por los de otras nacionalidades. Aunque los judíos europeos orientales no deseaban confraternizar con nosotros, respetaban nuestra lealtad y nuestra capacidad para mantener nuestra dignidad como judíos y seres humanos bajo tan terribles condiciones. Nunca lloramos o rogamos a un guardia SS o a un Kapo por clemencia, ni tampoco denunciábamos a otros prisioneros que habían cometido transgresiones.

León Yahiel, que era un buen judío griego que había actuado como el "mayor" del block 4, donde yo estaba alojado, arriesgó su vida numerosas veces por nosotros. Una vez intentó sobornar a un oficial SS con oro, joyas y otros artículos de valor, encontrados por Sabetai Mata-

rasso, Moshico Hazán y otros, durante sus excavaciones, a cambio de pan y sopa de papas.

El nazi respondió: *"Tengo tanto oro, joyas, diamantes, etc., de Lodz, que nunca podré gastarlos aunque viva 100 vidas"*.

Por este "crimen" y su negativa a denunciar a los poseedores, Yahiel recibió 25 latigazos, lo que le impidió sentarse durante 3 semanas. Irónicamente, él sobrevivió y se convirtió en un general del Ejército Israelí.

Al poco tiempo de la golpiza a Yahiel, el compañero prisionero y mecánico Vital Dassa "reparó" la motocicleta de este oficial, a quien apodábamos "el tigre", provocando la muerte del nazi. Dassa fue fusilado por este hecho.

Otro prisionero, Shaul Senior, se escapó en el camión de la lavandería para ver a su novia polaca. Fue ahorcado y su cuerpo colgado durante 3 días para que sirviera como ejemplo para aquellos que pensaran en la posibilidad de escaparse. Ese día nos tuvieron 10 horas en el "pase de lista" bajo una intensa lluvia, sin permitirnos comer o usar los baños. Nuestros "piyamas" estaban empapados y pegados a nuestra piel.

Nuestra única ventaja sobre los Kapos y los SS era la posibilidad de comunicarnos entre nosotros en un idioma extranjero. Podíamos planear la forma de robar comida y conversar durante momentos de distensión, tarde en la noche. Entre nosotros se encontraban dos cantores y un guitarrista de Salónica que nos dirigían para cantar canciones en italiano, griego, judeo-español y hebreo. Una noche podíamos cantar canciones sentimentales románticas en italiano y español y otra noche podíamos cantar las partes más lentas de la "Selihoth", las oraciones penitentes, o "Avraham Avinou".

Nosotros cantábamos la Selihoth no porque fuéramos pecadores sino porque éramos las víctimas; manteníamos nuestra dignidad como judíos. Ellos eran los criminales, perseguidores y bestias. En Varsovia mi número de prisionero fue 2.4.21.

Aunque Yahiel intentaba protegernos asegurándose que todas las ventanas y puertas estuvieran bien cerradas, cuatro noches más tarde los SS y los Kapos nos escucharon. Lejos de sus hogares y familias, estos brutos se sintieron tocados por nuestras baladas románticas y nos exigieron que los entretuviéramos recompensándonos con más comida. Lloramos de alegría cuando ellos nos alentaron para que continuáramos cantando sin temor.

A medida que avanzaba el Ejército Rojo, en noviembre de 1944, todo el ghetto fue arrasado y se nos ordenó que nos preparáramos para trasladarnos a otro campo. Nos pidieron que limpiáramos y rellenáramos todos los hoyos reveladores. Los civiles polacos se encargaron de demoler todos los edificios con explosivos. Muchos de ellos volvieron ricos a sus casas gracias a los bienes judíos escondidos que ellos encontraron. El parque que fue diseñado para encubrir el campo de concentración nunca fue terminado.

Cuando comenzó la evacuación quedaban 2.466 judíos griegos de los 3.500 iniciales. En su libro "Destruction of the European Jews", Raül Hilberg nunca mencionó que fueron únicamente los judíos de Salónica los que trabajaron en la limpieza de ghetto.

Partimos a pie a un viaje que duró 27 días, sin ropas adecuadas, alimentos y agua. Los hombres de la SS a cargo eran de un nuevo regimiento integrado principalmente por polacos, lituanos y ucranianos que eran más crueles y más sádicos que los alemanes. Llegamos finalmente a Dachau más muertos que vivos.

...El 27 de marzo de 1945 nos ordenaron que nos preparáramos para evacuar el campo. Pasamos 33 días en un tren que cambiaba constantemente de dirección para evitar las vías férreas que habían sido bombardeadas por los Aliados. Desafortunadamente, algunos de los trenes fueron involuntariamente bombardeados causando la muerte de 457 judíos griegos. Una mañana, al despertarnos, nos encontramos que los vagones de carga estaban

sin los cerrojos. No había guardias a la ta, sólo había uniformes, armas y botas desparramadas por todos lados. Supimos así que la guerra había terminado y comenzamos gritando de alegría. Era el 1º de mayo de 1945. Fuimos liberados, en las afueras de Munich, por el 17º Ejército Americano de las órdenes del General Patton y transportados en camiones del Ejército Americano a Feldafing. Las tropas americanas y británicas vinieron a liberarnos, y para los 6 millones de nosotros de los que los 1,5 millones eran niños, fue demorado tarde.

Regresé a Grecia en 1946 y fui reclutado por el Ejército Griego el 12 de abril de 1946. Combatí a los Comunistas en las montañas de Ipirus hasta el 31 de diciembre de 1946. De acuerdo con las Leyes Griegas los judíos que hubieran perdido un miembro de familia durante la ocupación alemana en Grecia, no debían combatir en la primera línea de fuego. Irónicamente, varios sobrevivientes del Holocausto murieron luchando por Grecia.

A lo largo de Europa, tanto antes como después de la guerra, los judíos lucharon y se sacrificaron por las tierras en las que habían nacido. Nuestro compromiso fue recompensado, pero no debe ser olvidado. El reconocimiento de nuestra igualdad como ciudadanos es la única manera de evitar que el pasado se convierta en futuro.

Nosotros, los que vivimos por nuestras madres, padres, hermanos, hermanas, esposas e hijos, sacrificados en el altar del odio y destrucción del Pueblo Judío, también escuchamos el llanto de los niños que nunca llegaron a conocer la vida. Nuestra sobrevivencia en un mundo de oscuridad y locura fue un regalo. No obstante, no tengo ningún lugar en algún cementerio donde pueda decir Kaddish por mi familia. ■

** Del Fuego, Sephardim and the Holocaust, por Dr. S. Gaon and Dr. M. Serelis, New York, 1982.*

Traducido por el Dr. Rubén Levitus en colaboración con la Dra. Rita Eskenazi de Levitus

Prof. Sara Bloomfield

Directora del Museo del Holocausto de Washington

La importancia del Museo de la Shoá*



“...La idea del Museo de Washington comenzó allá atrás, en el año 1978, cuando el entonces Presidente Carter nombró un Comité para que estudiase la posibilidad y la factibilidad de un Memorial Norteamericano que recordase el Holocausto. Esta Comisión tenía como Presidente a un sobreviviente Elie Wiesel, que después fue Premio Nobel. La Comisión pasó estudiando durante un año este concepto y regresó con su informe diciendo que un Memorial no era suficiente, porque no era tan sólo recordar el pasado, tenemos que recordar las lecciones del pasado, y por lo tanto tenía que tener también una dimensión educativa. Elie Wiesel también dijo que un Memorial que no tuviese en cuenta el futuro violaría la memoria del pasado, y ello llevó a que el Museo tuviera como objetivo la concientización. Tenemos tres misiones hoy en día: educación, memoria y concientización.

El objetivo educativo lo llevamos a cabo a lo largo de distintas muestras, enseñando y capacitando a docentes con publicaciones, becas; los recuerdos los conservamos a través de la memoria que mantenemos viva en el Museo, también a través de un acto anual que se lleva a cabo en el edificio del Capitolio de los Estados Unidos como Día de la Memoria, y en esa recordación participan los Gobernadores de los 50 Estados norteamericanos.

La misión de la concientización se realiza a cabo a través de un compromiso de

concientización. Existe un Comité que se encuentra trabajando para alertar a la población con respecto a los actos de genocidio que se cometen hoy en día. Pero la forma más importante de recordar el pasado es asegurarse de que las lecciones ya han sido aprendidas para el futuro.

Entonces la institución es tanto un Museo como un Memorial y una voz moral.

Quisiera hablar un poco acerca de la importancia del Museo en la comunidad. Mucha gente pensó que un Museo de tal naturaleza no sería muy popular y que solamente le hablaría a los judíos acerca de su propia historia. Pero estaban muy equivocados; antes de abrir el Museo pensábamos que tal vez tendríamos 500.000 visitantes por año. En nuestro primer año tuvimos más de 2.000.000 de visitantes y hemos mantenido ese volumen de visitas cada año desde nuestra apertura; en menos de 7 años, 13.500.000 personas han visitado nuestro Museo, y la gran mayoría no son judíos. En el primer año alrededor de un 65% de los visitantes al Museo no eran judíos, en la actualidad el 80% de los visitantes no son judíos. Hemos tenido un 12% de visitas

de gente que pertenece a las comunidades minoritarias de la población norteamericana. Hemos tenido como visitas a personajes muy importantes a nivel internacional y un sorprendente número de gente que ha visitado el Museo más de una vez. Nosotros pensamos que la gente vendría tan solo una vez, pero que no querrían tener una segunda inmersión en un hecho histórico de esta naturaleza. Nuevamente nos habíamos equivocado. (...) El Museo realmente lo que trata es de enseñar a la gente joven y de cómo influenciar el futuro. Una de las estadísticas más reconfortantes es que más de 4.000.000 de niños han visitado el Museo. Quiero hablarles de tres Programas que tenemos que son bastantes únicos. El primero es un programa con los colegios que forman parte de la Capital, de la red de colegios de Washington. Principalmente tratan con la gente negra y con los latinos, gente de bajos recursos económicos. Estos son colegios con presupuesto tan bajo que no pueden ni reparar sus propios edificios ni comprar libros de texto, y cuando nos acercamos a ellos para decirles que queríamos desarrollar un extenso programa educativo preguntaron: “¿Y esto qué tie-

** Fragmentos de la conferencia dictada el día 7 de marzo de 2000 en la sede de la FMH.*

ne que ver con nosotros?". Las maestras dijeron: "Estos niños que ni siquiera saben su historia. ¿Por qué deben aprender vuestra historia?". Les dijimos: "¿Por qué no llevamos tan sólo un grupo de alumnos de nivel secundario a nuestro Museo? Hacemos que recorran las muestras y veamos qué tienen ellos que decir." Lo notable fue que estos estudiantes jóvenes de sectores minoritarios de los Estados Unidos, entendieron inmediatamente y mucho más velozmente que sus maestras que las lecciones del Holocausto tenían algo que decirles a ellos también.

[...] Otro Programa que desarrollamos es con la Academia del Liceo Naval de Estados Unidos, de la ciudad de Annapolis. Acá es donde se entrena a los principales oficiales de la Marina de los Estados Unidos. Tenemos un Programa por el cual los alumnos de 1er año, en la primera semana de estudios, durante todo un día visitan nuestro Museo.

Yo me dije a mí misma: "Esta gente acaba de anotarse para llevar, ante todo, una vida durante la cual van a obedecer órdenes. ¿Qué tiene que decirles el Secretario de la Marina en el Museo del Holocausto?". Pero él me sorprendió, les dijo que como oficiales de la Marina se estaban entrenando para ser líderes morales y a diferencia de la gente que tuvo cargos de responsabilidad durante el Holocausto, ellos estaban siendo entrenados para tener una idea de conciencia moral interior, y que si alguna vez como oficiales de la Marina llegaban a un puesto de mando, tendrían que apelar a su conciencia moral; y si entonces tuvieran alguna duda que volviesen a recordar aquella visita al Museo de Holocausto antes de tomar una decisión acerca de cómo actuar". Este es un enorme tributo al poder comunicativo/educativo de una institución como la nuestra.

El tercer Programa empezó de un modo bastante accidental. Washington, como la mayoría de las grandes ciudades ha tenido muchos problemas con su



Departamento de Policía. Hace como un año que tenemos un nuevo Comisario General, y unos meses después de asumir sus funciones quiso ir a ver el Museo; nosotros pensamos que era otra visita de rutina de una persona ocupando un puesto importante, pero al momento que vio la muestra, él se dio cuenta instantáneamente de que el Museo tenía algo fuerte, importante que decirles a los oficiales de la fuerza, acerca del rol de la policía y del cumplimiento de las leyes en una sociedad. El Comisario General no estaba seguro si esto era una impresión personal que solamente le atañía a él, así que invitó a 50 oficiales de rango superior para que junto con él visitasen el Museo y lo viesen por sí mismos; y éstos reaccionaron de la misma manera. Hoy en día todo nuevo oficial de policía que se entrena para ser tal en la ciudad de Washington debe pasar como parte de su entrenamiento obligatorio todo un día educativo dentro del Museo.

Viendo la repercusión que tenía el Museo con tanta gente de distintos estratos sociales encargamos una investigación de opinión, para que investigasen la posición que el pueblo norteamericano tenía frente al Holocausto y con respecto al Museo del Holocausto. Ahí una vez más el interés por el tema fue extraordinario: 80% de la población

norteamericana encuestada respondió que el Holocausto era importante (tremadamente importante para aprender las lecciones de la Historia. Ubicarlo al Holocausto como un evento que peraba en importancia a muchos eventos propios de la Historia norteamericana.

[...] ¿Por qué hay todo este interés una nación como los Estados Unidos. Tenemos una muy pequeña población judía. ¿Por qué crea tanto impacto el Museo y esta historia que cuenta lo que pasó a otra gente, en otro continente en otro tiempo? Creo que hay varias puestas para este interrogante. Creo que por un lado, esta historia tiene que con lo que le hicieron los alemanes a los colaboradores a los judíos, pero básicamente esto habla acerca de la esencia de la naturaleza humana. Porque el Holocausto muestra los puntos extremos de comportamiento humano: desde el extremo de la maldad absoluta de los perpetradores hasta la increíble bondad heroísmo de los que rescataron, y tonos de grises de un extremo al otro. Creo que el Museo les dice a los visitantes: ¡Conócete a ti mismo!. Ese museo es un Museo acerca de la responsabilidad, y en algún punto lo importante de la muestra son aquellos que son testigos. Los que miran. Por

Las Sras. Eugenia Unger y Gina Ladanyi entregan un presente en recuerdo a su visita a la FMH.



Holocausto sucedió no solamente porque había gente malvada, sino porque la conciencia y la bondad no tuvieron peso, no fueron los que prevalecieron. Ahora es muy difícil hacer una muestra sobre lo que no sucedió, no podemos hacer una muestra acerca de los testigos, la gente que miró lo que ocurría sin hacer nada, remarcamos lo peligrosa que puede ser la indiferencia, dando un gran énfasis a la importancia del rescate. Pese a que fueron muy pocas las personas que efectivamente llevaron a cabo rescates, el tema es que, enfrentados con este mal tan monstruoso, tan grande, alguna gente fue capaz de llevar esto a cabo, y eso es un desafío grande para nuestras vidas hoy en día cuando nos encontramos con males, aunque no sean tan grandes como los del nazismo.

El segundo motivo por el cual creo que el Museo ha tenido tanta repercusión es que el Holocausto no es tan solo historia pasada o historia reciente, sigue desamollándose, siguen siendo identificados criminales de guerra y llevados a juicio; como saben en los últimos años ha habido un cambio de enfoque de los asesinatos a los robos, con gran enfoque sobre el rol de la banca suiza y las compañías de seguros, y todos los bienes. Esto ha traído todo un nuevo enfoque, una nueva dimensión para entender el problema del Holocausto, un enfoque económico. Pero también ha mostrado la complicidad de las así llamadas "naciones neutrales": Países como Suiza, Suecia y la República Argentina están examinando cómo sus relaciones financieras con el régimen nazi también fueron complacientes con esta tragedia.

Otro evento importante fue el derribo de la Unión Soviética, porque esto les permitió ahora a los sobrevivientes que vivían en Europa Oriental, que habían sobrevivido al nazismo tan sólo para ser condenados por el comunismo, cobrar compensaciones por primera vez en sus vidas. Los archivos en

Europa Oriental se empezaron a abrir por primera vez, habían estado cerrado a los investigadores por años, o tan solo usados para apoyar los motivos y los intereses de la propaganda comunista.

Después hubo un evento como la reunión cumbre que se llevó a cabo en enero en Estocolmo, donde 44 Jefes de Estado del mundo, no organizaciones solamente sino Gobiernos, reafirmaron un compromiso político concreto con respecto a educación e investigación de temas relacionados con el Holocausto. Esto también es parte de la Historia del Holocausto, y desde mi punto de vista si uno se fija en los acontecimientos, desde el fin de la guerra pueden ver cómo la humanidad ha intentado una y otra vez tratar este tema, que es esencialmente una historia del fracaso de la Humanidad. Yo llamo a esto la obsesión, la locura del milenio. Cuando miramos hacia atrás, hacia el siglo XX, Auschwitz florece como un símbolo importante de ese siglo, toda la sociedad humana está luchando por su rol, por su responsabilidad moral en tal evento; ésta es una necesidad no solamente para los sobrevivientes, sino para toda la Humanidad en general. Creo que el motivo final para el gran impacto que el Museo ha tenido dentro de los Estados Unidos, es que la promesa que se hicieron hace 50 años de: "¡Nunca más!", ha sido repetidamente demolida. "Una y otra vez", habría sido una promesa más adecuada.

A claras vistas las lecciones del Holocausto todavía no han sido aprendidas, y aquí nos enganchamos con la misión de concientización del Museo, porque si no actuamos ahora, después va a ser demasiado tarde. También tenemos que recuperar documentación que se encuentra en manos de otras personas. El Holocausto es uno de los crímenes más documentados en la historia de la Humanidad, pero mucho de la papelería sobre la cual se imprimió la documentación de esa época era papel de guerra, un papel muy barato con alto contenido ácido. Los papeles en los que se imprimieron estos documentos así como los objetos de esa época se están deteriorando a gran velocidad, a menos que encaremos un esfuerzo masivo para salvar esta documentación a través de tratamientos de conservación, microfilmación de archivos, donación de objetos a los museos donde puedan ser cuidados y mantenidos, y también produciendo testimonios: historia oral. También estamos en un momento especial de la Historia, está sucediendo ahora, en la actualidad, que muchas naciones del planeta se encuentran interesadas en salvar la tradición, la historia del Holocausto y utilizarla para conseguir un mejor futuro para todos. Debemos capturar este momento. El futuro nos juzgará de acuerdo a como actuemos en este momento y a cómo aprovechemos esta circunstancia histórica, y cuando pienso sobre el futuro del Museo de Washington, me pregunto cómo yo misma seré juzgada dentro de 100 años por la gente que acuda al mismo. Me pregunto si ellos dirán si hicimos lo correcto en el momento debido, por lo tanto debemos juzgarnos a nosotros mismos hoy, teniendo en cuenta cómo ha de juzgarnos la Historia en el futuro. Porque si no hacemos hoy lo que tan sólo se puede hacer el día de hoy, no habrá un futuro para el recordatorio del Holocausto, y seremos con razón duramente juzgados por la Historia. ■

Un vocero antisemita en Buenos Aires: la revista CLARINADA (1937 -1945)

Aunque el antisemitismo era un rasgo compartido por la mayor parte de las publicaciones nacionalistas que aparecieron en Buenos Aires en la década de 1930 y primera mitad de la de 1940, la revista Clarinada se destacó entre todas ellas por la radicalidad de su odio a los judíos.

Clarínada publicó su primer número en mayo de 1937, y continuó apareciendo hasta febrero de 1945. Se trataba de una revista de aparición mensual, prolijamente editada, con unas ochenta páginas y tapas en colores. Desde su inicio, Clarínada llevó como subtítulo *Revista Mensual de propaganda argentina y contra propaganda roja*, que a partir de 1940 se modificaría por otro que reflejaba de manera más exacta sus contenidos: el de *Revista anticomunista y antijudía*.

En efecto, desde el primer número de la revista quedó claro que tras el anticomunismo de su director, Carlos M. Silveira – quien con anterioridad se había destacado por sus iniciativas destinadas a combatir al supuesto peligro rojo, como la publicación del libro *El Comunismo en la Argentina* o la puesta en marcha de la Comisión Popular Argentina contra el Comunismo – se dibujaba un antisemitismo obsesivo, que encontraba en las tesis de la conspiración universal judía un argumento que se repetiría hasta el hartazgo. De tal modo, a partir de su declaración de principios, la revista se presentaba como una herramienta de lucha contra una serie de enemigos que, pese a sus diferencias, habrían actuado de consuno bajo las órdenes de los is-

raelitas, con el propósito de destruir la civilización cristiana:

"Programa de lucha sin cuartel contra ese ejército de alimañas, integrados por fuerzas aparentemente heterogéneas: materialismo, liberalismo, marxismo, comunismo, socialismo, anarquismo, ateísmo, masonería, etc., pero que están unidos en la misma finalidad: la destrucción de la civilización cristiana y que obedecen al mismo comando que las dirige desde las tinieblas: el judaísmo."

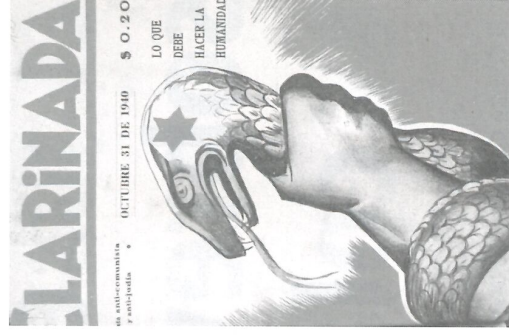
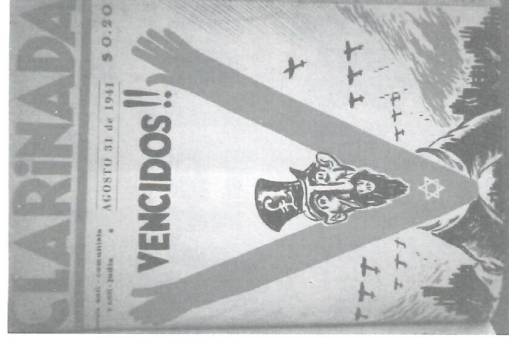
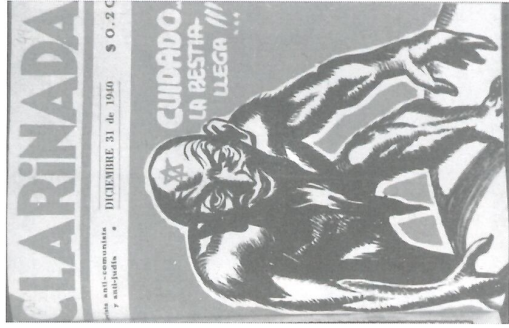
El antisemitismo de Clarínada combinaba unos tópicos y una virulencia que lo aproximaban al nazismo, con una apelación constante a una identidad católica que lo distanciaba de este, sin advertir en ello contradicción alguna. De tal modo, la revista podía apelar a la autoridad de algunos padres de la Iglesia para respaldar su antijudaísmo, sin que ello le impidiera recurrir a metáforas de tipo biologicista de clara inspiración nacional socialista, entre ellas una recurrente: *"En invierno hay que precaverse de la gripe, pero en toda estación hay que precaverse de la peor peste: el judaísmo."*

Pese a identificarse de manera completa con el régimen de Hitler, a quien auguraban *"...el triunfo de la nueva Alemania, porque será el triunfo de la justicia social y el aniquilamiento del judaísmo"*², Clarínada

afirmaba no compartir la ideología racista. En cada número se repetía, a manera de afirmación de su pertenencia a los ámbitos católicos, una explicación sobre los motivos que animaban a la publicación:

"Clarínada no combate a los judíos por ser judíos, ni pretende agitar luchas raciales. Clarínada combate a los judíos porque ellos son los inventores, organizadores, directores y sostenedores del comunismo en todo el mundo. Clarínada combate a los judíos, porque los judíos, cumpliendo con las directivas de los 'Sabios de Sión' corrompen la moral cristiana, estimulan los vicios, defectos humanos, para aniquilar la conciencia espiritual de la humanidad hecha por Jesús, primera víctima de los judíos deicidas."

La doble identificación de Clarínada permitía recibir respaldos provenientes tanto del campo católico cuanto del campo socialista. De tal modo, el entonces jefe del Arzobispado de Buenos Aires saludó la aparición de Clarínada afirmando que merecía *"... el más débil apoyo de cuantos abrigan la preocupación cristiana y patriótica de defenderse de un enemigo implacable que es el comunismo"*³. El Obispo de Santiago del Estero, Mariano Rodríguez Olmos, envió su bendición a los lectores católicos de la revista.



ta.⁴ Paralelamente, el exacerbado antisemitismo de la revista le valió en 1938 los elogios de la publicación nazi Der Stürmer, que lamentaba "... que no se esté enterrando vivos a todos los judíos sin distinción, de modo que por fin pueda reinar la paz entre la gran familia argentina".⁵

Clarínada reproducía de manera persistente algunos de los más importantes textos antisemitas, como los *Protocolos de los Sabios de Sión* y las obras de Hugo Wast, Julio Menvielle o Virgilio Filippo, además de los discursos de Hitler y otros jerarcas del nazismo. En la revista se identificaba de manera permanente al judaísmo con el comunismo, se sostenía que los republicanos españoles no eran otra cosa que triteros de los judíos, se afirmaba -en consonancia con los postulados del nazismo- que los israelitas eran los responsables por el estallido de la Segunda Guerra Mundial y se manifestaba de manera repetida el deseo de que el fin de la contienda significara su total exterminio.

Mientras una sección permanentemente titulada "Actividades del Ghetto" se dedicaba a injuriar de modo permanente a las personas e instituciones israelitas de la Argentina, las representaciones del judío que -tanto en la portada cuanto en las caricaturas firmadas con el seudónimo de

Matajacoibos- se reproducían de modo continuo, participaban de los rasgos que los estereotipos del antisemitismo alemán atribuían a los israelitas. En cada número, la revista demandaba al gobierno nacional una serie de medidas: el cierre de diarios como *Crítica* o *La Vanguardia*, la declaración de la ilegalidad del comunismo y la expulsión o encarcelamiento de sus dirigentes, la prohibición del uso del idisch en diarios, revistas y audiciones radiales y la expulsión del país de todos los judíos, sin excepción.

Sin embargo, en reiteradas ocasiones la revista manifestaba propósitos aún más siniestros hacia los judíos de la Argentina, para quienes presagiaba la aniquilación⁶, posición que no abandonó siquiera cuando las noticias sobre el exterminio de los judíos europeos comenzaron a tener una amplia circulación en la Argentina.

La identificación de Clarínada con el régimen y los propósitos del nacional socialismo no se derivaba solamente de una solidaridad de tipo ideológico, ya que la revista era subsidiada de manera encubierta por las agencias de propaganda del gobierno alemán.⁷ Sin embargo, la principal fuente de financiación de la revista se encontraba en la publici-

dad de agencias y empresas del Estado, como Y.P.F., el Censo Nacional Agropecuario, la Caja de Ahorro Postal y los Bancos de la Nación Argentina, Municipal, de la Provincia de Buenos Aires e Hipotecario Nacional. Pese a los reiterados reclamos que las organizaciones que combatían al antisemitismo elevaron a los sucesivos gobiernos de la Nación, la propaganda oficial continuó apareciendo en las páginas de Clarínada hasta que, cuando la derrota alemana era inminente, la revista se dejó de publicar. ■

1 Clarínada, año I, N°1, mayo de 1937, p.3.

*Nuestros propósitos

2 Clarínada, año III, N°45, enero de 1941, p.27

3 El Pueblo, 8 de mayo de 1937, p.8.

4 Clarínada, año II, N°24, 31 de marzo de 1939, p.5

5 Citado en: Norman Cohn, El mito de la conspiración judía mundial, Buenos Aires, Milá-Editor, 1988, pp. 266.

6 Clarínada, año III, N°44, 31 de diciembre de 1940; año III, N°45, enero de 1941, p.29; año VI,

N°83, marzo de 1944, pp.14.

7 Ronald Newton, El cuarto lado del triángulo. La

"amenaza nazi" en la Argentina (1931 - 1947),

Buenos Aires, Sudamericana, 1995, pp. 158.

* Daniel Lvovich, Universidad Nacional de General Sarmiento.

Integró el grupo de 11 académicos participantes del Seminario en Yad Vashem - Enero 2000, patrocinado por la FMH, con el auspicio de Claims Conference

La experiencia de un sobreviviente que colaboró con el Joint

El Comité Conjunto de Distribución (Joint), es una organización americana creada para ayudar a todo judío que lo necesite, sin importar el lugar del mundo en donde resida.

La ayuda que esta organización presta es de acción social y migratoria. Su sede central se encuentra en los Estados Unidos y desde allí, con los fondos que recauda, actúa cuando es requerida su ayuda en los cinco continentes.

Mi intención no es hacer un relato histórico y estadístico del Joint, sino relatar brevemente mi experiencia personal con la organización que salvó a miles de judíos en los momentos más desesperados de su historia.

Al finalizar la Segunda Guerra, al igual que muchos sobrevivientes, lo primero que quise hacer fue regresar a mi hogar para tratar de encontrar aquel pasado que las fauces de la bestia nazi habían devorado. Por supuesto, al llegar a Transilvania, mi tierra natal, no pude encontrar nada más que el dolor de la destrucción y la soledad de sentirse un paria sin hogar ni familia. Fue en esa época cuando tuve las primeras noticias de las actividades del Joint.

Mientras la "Sojnut" (Agencia Judía) se ocupaba de aquellos judíos que querían emigrar a Eretz Israel, el Joint tenía bajo su responsabilidad la migración de judíos a otras partes del mundo.

Mi intención era volver a Alemania y

desde allí ver qué rumbo podía darle a mi vida. El viaje se debía hacer a través de Viena y, desde ese momento, la organización fue todo con lo que podía contar; se convirtió en el marco de contención ante la desesperación que sentía frente al drama de estar perdido en el mundo.

Al arribar a Viena, fuimos alojados en el Rotschild Hospital, siendo los gastos de hospedaje y manutención solventados por el Joint.

En esos momentos, Viena estaba dividida en cuatro secciones y el Rotschild Hospital se encontraba en la zona norteamericana.

Los rusos tenían bajo su jurisdicción toda la zona que rodeaba a Viena y a nuestra llegada se decretó la prohibición de la salida de trenes hacia Alemania, con lo cual, nuestra situación se vio empeorada. Así, Viena se fue poblando cada vez más de refugiados, sobre todo judíos provenientes de Polonia.

Los judíos polacos, al regresar a su tierra natal desde Siberia, trataron de recuperarse infructuosamente sus propiedades y esto generó una reacción de los polacos que comenzaron a llevar adelante pogroms contra los judíos. Por eso, estos últimos toman la decisión de emigrar a Viena para luego dirigirse a Alemania.

De esta manera, el Rotschild Hospital se vio colmado y muchos debieron ser ubicados en casas de familia con la gestión del Joint.

A causa de esta situación extrema, las autoridades del Joint decidieron crear "paquetes" experimental (grupo de judíos preferentemente jóvenes y sin familia), para huir clandestinamente de Viena burlando el control ruso.

El "paquete" fue organizado con voluntarios que viajarían en dos vagones antiguos que tenían muchas puertas ventanas y que irían inmediatamente después de la locomotora. Las autoridades de la estación de trenes de Viena colaboraron con este plan. El grupo se acompañó por madrijim (líderes) del Joint. Éstos iban munidos de documentos falsos que decían que el transporte era de judíos alemanes que regresaba a su país desde los países bálticos; estos documentos llevaban el sello de la Cruz Roja e iban acompañados de una botella de vodka.

El tren partió en el mes de octubre de 1945 con destino a Linz.

A mitad de camino, los "madrijim" nos dieron las instrucciones que debíamos seguir: al arribar al puente que delimitaba la zona rusa con la norteamericana, la locomotora y los dos primeros vagones pararían cruzando dicho puente, entonces, debíamos saltar de los vagones por puertas y ventanillas y correr hasta la jurisdicción norteamericana. En ese momento un silencio cargado de angustia y temor se apoderó del paisaje y casi cruzamos palabra el resto del viaje.



Los liberados del campo de
Auschwitz-Birkenau festejan
con sus libertadores.

Finalmente y luego de correr un riesgo enorme, la fuga terminó con éxito.

Fuimos recibidos por los oficiales del Joint, quienes nos ubicaron de inmediato y a los pocos días nos trasladaron a Salzburgo. Allí convocaron a los más jóvenes para cruzar la frontera en forma clandestina durante la noche.

A la madrugada, bajo el cobijo de la oscuridad, logramos cruzar el bosque y así, finalmente, llegamos a Alemania gracias a la intervención del Joint.

Una vez registrado en el campo de refugiados y obtenido mi documentación, viajé a Munich. Me presenté en el Joint de Munich en busca de trabajo; durante tres meses me entrenaron en leyes migratorias y me asignaron a un campo de sobrevivientes como representante de la organización.

Mi área de trabajo era la acción social y migraciones. Me pagaban veinticinco dólares al mes más hospedaje y un auto con chofer.

El Joint costeara todos los gastos de la gente que emigraba a distintas partes del mundo, hasta que ésta llegaba a su destino.

Cuando decidí viajar a la Argentina, donde vivían dos hermanos míos, el Joint no sólo se hizo cargo de los gastos de viaje, sino también de mi estadía en Para-

guay, ya que estaba prohibida la entrada de judíos a la Argentina durante el gobierno de Perón, y se debía ingresar clandestinamente desde el Paraguay a través de la selva misionera.

Sólo puedo expresar mi mayor agra-

decimiento a esta entidad que siempre ha estado allí donde los judíos del mundo la han necesitado. ■

Bernardo Hirsch es autor del libro "Marcado de por vida". Ed. Florida Blanca.

Reseña sobre el Joint

El American Jewish Joint Distribution Committee (JDC o Joint), se fundó en el año 1914 para ayudar a los judíos de Europa Oriental y de Palestina a causa del estallido de la Primera Guerra Mundial.

La idea original de sus fundadores era operar sólo mientras la crisis durara pero, lamentablemente, esto fue imposible ya que el siglo xx, plagado de guerras y odios, el pueblo judío se vio en más de una oportunidad oprimido y perseguido por la sinrazón de los pueblos.

Las funciones principales del Joint son: rescatar judíos, aliviar el sufrimiento de los judíos necesitados, restaurar la vida comunitaria, contribuir al fortalecimiento social del estado de Israel.

Su ayuda ha llegado a más de setenta países del mundo, obteniendo los fondos necesarios del United Jewish Appeal (UJA).

Algunas de sus invalorables contribuciones al pueblo judío fueron: extender a más de 700.000 judíos por mes desplazados luego de la Segunda Guerra; el JDC brinda en Addis Abeba, Etiopía, servicios médicos, sociales y educativos a 15.000 judíos; en Moldavia, trasladaron 2.000 judíos a Odesa y Kishinev a causa de la lucha en la región de Trans-Dniester; actuaron en la ex Yugoslavia; en Israel, capacita en las empresas a nuevos inmigrantes, crea nuevos micro-emprendimientos, etc.

REFLEXIONES sobre el seminario



Yad Vashem

Lic. Lidia Ozonas*

Universidad Nacional del Comahue

(...) Este seminario en su objetivo central, al propiciar las posibilidades para que pudiéramos ampliar nuestros estudios sobre la Shoá, abrió el acceso para abordar el conocimiento sobre aspectos relevantes de la cultura judía, su aporte en el desarrollo de la historia del mundo occidental, las relaciones y tensiones que marcan la vinculación con los procesos del siglo XIX, las expresiones y manifestaciones colectivas en el escenario europeo con sus diversidades regionales, la situación de la cuestión judía en tiempos del auge de los nacionalismos, en más de habernos replanteado el proceso de la Segunda Guerra Mundial y en el contexto del período comprendido entre las dos conflagraciones mundiales, haber profundizado el análisis del desarrollo de la guerra contra el pueblo judío al que, definido como enemigo, persiguió en su pretensión de exterminio el antisemitismo nacionalsocialista, en la secuencia genocida que llevó a cabo hasta la Solución Final en y desde Alemania, y por Europa en guerra.

La vida en los ghettos, las deportaciones, los vagones hacia los campos, los trenes de la muerte, las respuestas desde las resistencias, las formas de organización, cómo conseguir alimentos y contrarrestar las enfermedades, los pensamientos, los dibujos y los sueños de los niños, los jóvenes y sus proyectos de vida, la vida de mujeres, las situaciones familiares, el trabajo en los campos, las esperanzas de libertad, los bosques, la lucha clandestina... el fin de la guerra: pienso que de estas expresiones de la vida cotidiana no es posible hacer una delimitación temática, ni proceder por clasificaciones, ni resolver una esmerada síntesis, porque dan cuenta de las diferentes manifestaciones en la lucha por la existencia diaria que guardan el valor testimonial de haber sentido la fragilidad de la vida humana, motivo por el cual nos es difícil encontrar las palabras que den cuenta de tal espanto, de la falta de sentido, de la zozobra.

Por ello, considero que sólo sería posible realizar descripciones densas que al deconstruir los pliegues del horror puedan ir resolviendo la necesaria construcción de narraciones múltiples para trazar huellas donde se le dé lugar al recuerdo de cuenta de los sucesos, expresados entre secuencias matemáticas que permitan ampliar las referencias de la producción historiográfica en términos de una dinámica cuyo acceso a fuentes documentales sea un aporte significativo ante las guías de revisionistas y olvidadores de distintas latitudes pos de recuperar instancias para el ejercicio de la memoria abunden en planteos de preguntas, tareas participativas, reificación de conceptos, expresiones plásticas, intercambio de ideas, lectura y discusión de textos, cine-debates, para que el juego del uso de las palabras no incurramos en confundir conocimiento de la diferencia con discriminación, identificación con xenofobia, sentido de pertenencia con chauvinismo, silencio con respeto, miedo con tolerancia, ideología única con democracia, censura con protección de la opinión pública, oposición política con enemigo, extranjero con sospechoso, obligación con solidaridad, derecho de vida y derecho de muerte, fanatismo con convicción de ideas, vigilancia con seguridad, pensamiento único con libertad de pensamiento.

En estos tiempos en que la violencia muta en sus expresiones cotidianas, teniendo en cuenta las tendencias autoritarias subyacen en nuestros escenarios, en tanto se expresan en constante revival los movimientos extremistas en los países donde se acunó el fascismo y el nacionalsocialismo, estamos obligados necesariamente a resolver la revisión de los ejes temáticos de la Historia Contemporánea en cada uno de los niveles de captivos, integrando los estudios sobre la Shoá, tanto en su producción historiográfica como documental, en los contenidos curriculares. (...) ■

*Integró el grupo de 11 académicos participantes del Seminario en Vashem, Jerusalem - Enero 2000.

EL HOLOCAUSTO: ahora comienza la resistencia

Dr. Juan Antonio Travieso*

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. UBA.

Resulta muy positivo poder compartir las experiencias abiertas con generosidad en Yad Vashem y la Universidad Hebrea de Jerusalén. Un programa académico estrictamente cumplido y una suma de enfoques diversos, casi como una tomografía del holocausto. Es también indicado y justo expresar la calidad y la calidez personal de todos y cada uno de los que hicieron posible un encuentro científico de tal importancia y profundidad acerca del Holocausto. En esta expresión incluyo a los amigos de Argentina y de Israel. Expresar lo dicho es una condición necesaria, pero no suficiente para compartir lo que verdaderamente pasó por mi mente y por mi cuerpo en Israel. Debo reconocer que cuando se nos propuso este trabajo, de inmediato sentí que encaraba una tarea casi imposible por la dimensión de las actividades realizadas, su variedad y profundidad. Eso quiere decir que hay distintas reflexiones que uno puede expresar más en el carácter de persona que en el de profesor universitario. Se trata de caminar por la cornisa universal del Holocausto con la imaginación aterrada por la realidad.

Un plus de las reflexiones son las sensaciones. Un mundo estrellado de voces de niños, personas con nombre y apellido que han sido sometidas a humillaciones, crímenes y exterminio. Unos pocos sobrevivientes que expresan lo inexpressable. Niños escondidos en pozos en los guetos, niños que eligen el amor antes que la vida. Aman a sus padres y se dirigen juntos al fin. Quedan las últimas imágenes de amor y entrega.

Hombres y mujeres que, más allá de sus naciones, creencias o temores se hermanan con otros hombres y mujeres y los protegen y amparan aún con riesgo de su propia vida. No es la actitud fácil del que está a salvo, del salvase quien pueda. Son los Justos de las Naciones, aquéllos cuyos nombres infunden esa dosis de optimismo en el género humano que habíamos perdido. Nos da envidia y sentimiento de emulación. ¿Podremos hacer algo similar? Es muy fácil escribir estas líneas con la seguridad de que no nos van a derribar la puerta para llevamos a un campo de concentración.

Variedad de sensaciones que configuran el escenario de la imaginación aterrada. Esas sensaciones: la de un vagón del campo de concentración que está a punto de caer al vacío y que en realidad ya cayó espiritualmente en el Parque de Yad Vashem. La del horror de la muerte y los partos ocultos de los guetos. Las noches transparentes de Jerusalén, con sus sombras sobre el Valle de las Comunidades exterminadas. El recuerdo de Tesalónica, una comunidad y un pueblo minuciosamente aniquilados, con el propósito de borrarlos de la historia.

Las sombras dejan ver un halo de luz en Yad Vashem que supera la transparencia de una Jerusalén extraña con palmeras nevadas. Sombras en Austria que traen gestos crispados y expresiones de intolerancia, antisemitismo y nazismo. Luz en Yad Vashem reflejada en un monumento expresivo: El maestro con sus niños, todos con la misma dimensión.

Janusz Korczak, un paradigma del que se inmola por sus creencias. En un mundo descreído de valores, nos repiquetea la imagen del

maestro que no duda ni un instante en subir a los trenes con los huérfanos para protegerlos hasta el minuto final.

Korczak es un universo nuevo al que accedemos desde la emoción. Desde la razón pudimos visualizar el universo de las relaciones sociales y el mundo de la mujer judía en los campos de concentración que agredaba a su secular discriminación las humillaciones del nazismo. En su condición de mujer que además de trabajar debía cuidar a los niños y de la escasez limitada a la supervivencia que es un pleonasmo llamar economía familiar.

Por eso, las experiencias que podemos transmitir, dentro de la limitación del lenguaje, constituyen imágenes y sensaciones personales que superan una experiencia académica.

Reflexionamos sobre la actitud de los jueces y abogados que aplicaban las leyes de Nürenberg en 1938. Aplicaban la ley, porque para eso habían sido entrenados. Es el otro aspecto del holocausto que resalta la particular necesidad de jueces democráticos en la sociedad democrática.

Así se presentaba la realidad. Por una parte, la de aquéllos que luchaban por una supervivencia en los ghettos, casi al borde de los imposibles, en los límites de dilemas éticos. Pero al mismo tiempo, han quedado fuera del juicio y necesario castigo, todos los que por omisión permitieron que creciera y se desarrollara el monstruo del nazismo. Burócratas desapasionados que cumplían con la ley y cuidaban con precisión insobornable que las normas se aplicaran minuciosamente y los trenes fueran completos de judíos a los campos de exterminio. Burócratas honestos que verificaban que el gasto de combustible de los trenes fuera el exacto de acuerdo con el trayecto recorrido. Mientras planteamos dilemas éticos para los que tuvieron la osadía de sobrevivir, pasan desapercibidos esos burócratas sin los cuales no hubiera sido posible el Holocausto. Esas personas que hoy transitan por una vejez agradecida con el calor de sus hijos y nietos ignorantes o hipócritas del pasado. Esas personas que están escondidas en los repliegues de la historia, justificando su inacción en la obediencia a la que no se hallaban obligados. En el fondo —y quizás en la superficie— además de cumplir con las ordenes inexorables de burócratas, estaban convencidos de ser nazis. La historia los ha dejado atrás y hoy quizás cuando escuchan voces de Austria es probable que sientan una suerte de nostalgia. Algunos se ocultaron en su anonimato, pero en realidad son tan culpables como Eichmann o Hitler.

Ése es el mensaje que he recibido en Israel y considero que la transmisión docente de ese valor, es de la no existencia de órdenes incontrarrestables, el de la indebida obediencia debida. Un paso más allá será el de compartir con los jóvenes que la lucha contra el nazismo no ha terminado. Más aún, la resistencia comienza todos los días. ■

*Integró el grupo de 11 académicos participantes del Seminario en Yad Vashem, Jerusalem - Enero 2000.

La enseñanza de la Shoá después del Foro sobre el Holocausto en Estocolmo

*Participantes: Dr. Norberto Padilla, Secretario de Culto;
Dr. Raúl Woscoff, del Centro Raoul Wallenberg de Bahía Blanca;
coordina Sr. David Fleischer, Presidente de la FMH.*



Sr. David Fleischer

"...Este siglo se ha iniciado con dos elementos muy significativos que tienen relación directa con el Holocausto o Shoá. Diríamos, de trascendencia e importancia mundial ha sido la visita del Papa a la ciudad de Jerusalem. Sus gestos, sus palabras y sus expresiones que indudablemente profundizan en una innovación específica en la tarea que él como conductor máximo de la Iglesia Católica está orientando...

...El Presidente de la Nación ha profundizado una línea política ya iniciada por parte del gobierno que lo precedió. Y en este aspecto se ha comprometido con todo su gobierno y toda la personalidad que él impone en este compromiso de transmitir las ideas y las historias de la Shoá a nivel nacional.

Como consecuencia de estas circunstancias y de esta situación el Presidente de la Nación comprometió a una tarea de divulgación nacional a las nuevas generaciones, a través de una decisión que posteriormente fue ratificada por el Consejo Federal de Educación, integrado por todos los Ministros de Educación de las Provincias, presidido por el Ministro de la Nación, el Lic. Juan Llach. Y ellos han resuelto en primer lugar la inserción del diecinueve de abril como fecha en que se conmemora el heroico levantamiento del ghetto de Varsovia, y los ministros de edu-

cación en forma unánime definieron que en este día en todas las escuelas de toda confesión de todo el país deberá recordarse este levantamiento del ghetto con una actividad amplia que fue denominada 'El día de la convivencia en la diversidad cultural'...

que no solo recordemos lo que sucedió ya que hoy en día hay una ignorancia histórica enorme...

...Entonces el colegio, la escuela es lugar privilegiado para enseñar lo que llamamos "La educación para la convivencia en la diversidad cultural". Y fijarse esto del Día de la Convivencia ¿cómo surge esta idea? En el Foro de Estocolmo se pensó tomar como día de la educación de la Shoá el de la liberación de Auschwitz, pero la liberación de Auschwitz fue en el mes de enero, con lo que en la Argentina es imposible hacer nada que tenga que ver con lo escolar. Y entonces se eligió esta fecha del diecinueve de abril que es el día del Levantamiento del ghetto de Varsovia...

...Yo diría que para la diversidad hay que partir de la propia identidad, tener clara la identidad. Y a partir de esa claridad de la identidad saber que la identidad del otro es enriquecedora...

...Pero nuestro acercamiento es el diálogo. El diálogo implica aceptar al otro implica ponerse a la par del otro. El diálogo implica toda una pedagogía. Para dialogar tenemos que tener ante todo paciencia. Sin paciencia no hay diálogo...

...Y tenemos que ser muy claros en que nunca lo religioso sea el pretexto para intolerancia, el desprecio, la persecución. Y saber que es cierto, que en la historia habido muchos casos, y hay todavía en lo que se invoca lo religioso para justificar intolerancia y la violencia. Inclusive en



Dr. Norberto Padilla

"...Quisiera tomar un párrafo del documento de la Comisión del Pontificio Consejo para la Unidad Cristiana y sus Relaciones con el Judaísmo del año noventa y ocho que se llama "Nosotros recordamos", una reflexión del Holocausto que habla de la obligación de recordar. Y dice: "Uno de los principales dramas de la historia de nuestro siglo es un hecho que nos atane todavía hoy. Nadie puede permanecer indiferente. No hay futuro sin memoria. Corremos el riesgo de hacer morir de nuevo a las víctimas de las muertes más atroces si no tenemos la pasión de la justicia, y si no nos comprometemos cada uno según sus propias capacidades en hacer que el mal no prevalezca sobre el bien como sucedió con millones de hijos del pueblo judío. La humanidad no puede permitir que esto vuelva a suceder de nuevo"

Una dimensión muy importante de este hacer memoria es precisamente lo que se refiere a la educación.

Ya antes del Foro sobre el Holocausto fue permanente la preocupación para